

MAF-STORE



CHAPÉOS, MEIAS
GRAVATAS, CALÇADOS

SERAFINO CHIODI
PRAÇA ANTONIO PRADO 13
A-CASA-DO-ELEGANTES

IL DEBQUINO

COLONIAL

Coqueluche — XAROPE

BIBLIOTHECA DO ESTADO
Praça Dr. João M.



"Col tempo e con la paglia maturano le...

Abbonamento annuo . . . 15\$000
Un semestre 8\$000

UFFICI: R. Três de Dezembro, 5-1.º and.
(Antico Boa Vista)
Teleph. Cent. 1890 — Caixa 2867 — S. PAULO

De Pinedo é ritornato in Patria...



... CON ACCOGLIENZE TRIONFALI!

ANDAR

EST.

N.º de CRD.

Malattie degli Orecchi,
Naso e Gola

Dr. Roberto Oliva

specialista, ex-assistente delle cliniche di Parigi, Berlino e Vienna.
Cons. dalle 2 alle 4. Rua Libero Badaró, 153, secondo piano.

Dottor Fausto Fioravanti

Medico-chirurgo e ostetrico della R. Università di Pisa, dell'Ospedale Umberto I. — Malattie delle signore e dei bambini. — Venere e Sifilitiche.

Cons.: Rua Libero Badaró, 31. — Tel.: 5780 Central — Dalle 8 alle 5 — Residenza: Rua S. Caetano, 11, Sohr. — Tel.: Cid. 6151. Dalle ore 7 alle 8 e dalle 1 alle 2 1/2.

D.ssa Carmela Juliani

Medichessa — Signore, bambini — Cura moderna e rapida — R. Libero Badaró, 67 — Ore 15-17.

Dottor Arturo Zapponi

Medico chirurgico e ostetrico, abilitato dal Governo Federale — Malattie delle signore e dei bambini — Analisi microscopiche. Cura delle malattie veneree e sifilitiche con metodo proprio. — Rua S. Bento, n. 40. — Dalle 3 1/2 alle 5 p. — Tel. Centr. 6321 — Residenza: Av. Rangel Pestana, 114 — Dalle 8 alle 9 e dalle 13 alle 15 — Tel. 155, Braz.

Prof. Dr. E. Tramonti

Docente nella Facoltà di Medicina di Roma — Medico Primario dell'Ospedale Umberto I.° e Direttore dell'Istituto Fisioterapico della Casa di Salute "E. Matarazzo" — Clinica Medica, Malattie nervose, Terapia fisica. — Cons.: Piazza Repubblica, 15 — Dalle 3 alle 5. — Residenza: Rua Vergueiro, 139. — Tel.: Av. 2231.

Dott. Domenico Soraggi

Medico Chirurgo Ostetrico dell'Ospedale Umberto I.° — Cons.: Largo da Sé, 34 - 2.° piano, sale 209 e 211. — Tutti i giorni dalle ore 13 alle 16 — Telefono Cent 1037 — Resid.: R. São Joaquim, 84 — Telefono Cent., 2259.

Pastificio "Italia"

— DI —

OLIVA & REGGINO

Grande Fabbrica di paste alimentari di tutte le qualità, preparate con macchinari e metodi i più moderni

R. Ruy Barbosa, 91
Tel. Av. 3160

DOTTOR SALVATORE PEPE

DELLI OSPEDALI DI PARIGI

Vie urinarie — Elettrolisi — Uretroscopia Anteriore e Posteriore — Cistoscopia — Cateterismo degli Uteri.

Consulorio: Rua 7 de Abril N. 35 — Telefono: 4806 Cidade — Dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 16 — S. PAULO

Dottor Giuseppe Tosi

Delle R. Cliniche ed Ospedali di Napoli. Abilitato per titoli e per esami in Rio de Janeiro e Bahia — Medico e chirurgia generale — Cons.: Lad. Sta. Ephigenia, 17-A — Telef. Cidade, 4055 — Dalle 8 alle 11 e dalle 3 alle 5.

Dott. Antonio Rondino

Medico operatore — Chirurgo della "Beneficencia Portuguesa", laureato per l'Accademia di Medicina di Parigi — Cons.: dalle 2 1/2 alle 4 — Rua Libero Badaró n. 4 — Tel. Centr. 2-0-3-0 — Resid.: Rua Frel Caneca, 155 — Telefono Cidade, 6218.

Dr. B. Rubbo

Medico chirurgo e ostetrico, abilitato dalla Facoltà di Bahia, ex-chirurgo degli Ospedali di Napoli. — Chirurgo dell'Ospedale Umberto I — Avenida Rangel Pestana, 162-Sobr. — Tel. 1875, Braz — Dalle 7 alle 9 e dalle 1 alle 3.

Dott. Prof. G. Brunetti

Direttore dell'Ospedale di Carità del Braz. — Largo 7 de Setembro, N.° 2 — Telef. Central, 4226.

LABORATORIO DI ANALISI

del dott. JESUINO MACIEL — con lunga pratica nell'antico Istituto Pasteur di S. Paolo e nell'Istituto Oswaldo Cruz di Rio — Reazione di Wassermann e autovaccini — Esame completo di urina, feci, tumori e frammenti patologici — Ladeira Dr. Falcão, 15 — Tel.: 5439 Cent. — Tutti i giorni dalle 8 alle 18

Prof. GUARNIERI — Dr. RAIA — Dr. PICERNI

MEDICINA — CHIRURGIA — PARTI — RAGGI X
Consulti: dalle 13 alle 15 — Telefono: Cidade 5-1-7-9

PIAZZA DELLA REPUBBLICA, 11 — SAN PAOLO

Confeitaria-Sorveteria "Selecta"

RUA BARAO DE ITAPETINGA, 37 — Tel. Cidade, 5054-5055

La piu' moderna, la piu' lussuosa e la piu' perfetta di S. Paolo — Completo assortimento di dolci e torte — Ottima sezione di freddi e formaggi — Orchestra dalle 13 alle 18 e dalle 21 alle 24,30

SERVIZIO INAPPUNTABILE PER BATTESIMI, NOZZE ECC. — GRANDE SALONE PER TE' E RIUNIONI FAMILIARI.

TAPEZZERIA

:: :: Dott. Domenico Delfino

:: :: JOSÉ GHILARDI

Rua Barão de Itapetitinga, 71

Telefono, 4891 Cidade

— S. PAULO —

Chirurgo della Santa Casa — Pratico degli ospedali ortopedici di Vienna, Heidelberg, Bologna e Milano. Specialità disturbi dell'apparecchio locomotore ed elevatore e chirurgia infantile. — Consulorio: Piazza da Sé, 94 — Tel. Central 6529, dalle 14 alle 17 — Resid.: R. do Paraizo, 11, tel. Av., 2219.

Inalatorio a secco

Primo impianto nel S. America con macchina modernissimo di quest'antico sistema, assai conosciuto e consacrato in Europa, per la cura delle bronchiti croniche, asma bronchiale, glandole tracheali, infiammazioni, agido delle malattie del naso, gola, orecchie, ecc.

AV. B. LUIZ ANTONIO, 64

Dalle ore 2 alle 6 — N. B.: Nell'inalatorio non si accettano tubercolotici

PITTORI

Fate le vostre compere nella

CASA AZUL

Importazione diretta di — Olii, Vernici, Acqua ragglia, Biacche, Pennelli, e Tinte preparate di diverse marche.

CREMONINI &

CECCHERINI

Avenida S. João, 217 — Telephone Cidade, 2981 — S. PAULO

Dottor Bologna Bologna

Medico per l'Università di Roma e per la Facoltà di Medicina di Rio de Janeiro — Clinica Medico-chirurgica in generale, specialmente per le Malattie dei bambini. — Cons.: Rua Barão de Itapetitinga, 65 — Tel. Cidade 4416 — Dalle 2 alle 5 — Resid.: Rua Ministro Godoy, 103 — Tel. Cid. 3844 — Alle ore 8.

Dottor Roberto G. Caldas

Specialista per le malattie dei bambini — Ex-assistente del dottor Moncorve di Rio de Janeiro e capo della Clinica dei bambini della Santa Casa di Misericordia. — Visite dalle 1 1/2 alle 3 1/2 — Resid. e Cons.: R. Major Que dinho, 7 — Tel. 5403 Cidade.

PROF. DOTT.

Annibale Fenoaltea

OCULISTA

Largo São Bento, 14 (presso il Largo S. Bento) Orario: 9 - 11 e 1/2 - 4 1/2.

AGENCIA SCAFUTO

Assortimento completo de imgllo-ri figurini esteri, per signore e bambini. Ultime novità di moda ad ogni arrivo di posto. Richieste e informazioni: R. Boa Vista, 5 — Tel. Central, 3545.

Domandate



GUARANA' ATHLETA

Stimolante poderoso

Rinfrescante senz'alcool

Rappresentanti: COMPANHIA GUANABARA - S. Paulo - Tel. Avenida 365 e 1367



AL QUI SI SANA

RUA 11 DE AGOSTO, 76
TELEFONO 4336 CENT.

TUTTI I GIORNI PIZZE ALLA NAPOLITANA

Vini Barbera, Calabrese, Toscano, Spumante bianco. Lambricco del Vesuvio, Salsicce Calabresi, Cipolline, Formaggio e Provolone italiano, POMIDORO PELATO AL NATURALE — Olio Calabrese 75000 il Kg.



Preferisci questa marca — L'orgoglio dell'industria nazionale in

Cappelli fini
OMBRELLI
e **PARASOLE**
Cappelleria JOÃO ADELFINO
Piazza Patriarcha, N. 15
(Vicino alla Chiesa S. Antonio).

FABBRICA DI SPECCHI



— VETRI —
CRISTALLI CURVI
— L —
LAPIDAZIONE e GRAVAZIONE
Importazione e Esportazione

AV. TIRADENTES N. 96-A (fondi)
TELEPHONE CIDADE 6024
AURELIO BANDINI & CIA.

Lloyd sabauda

IL RAPIDO E LUSSUOSO VAPORE
CONTE VERDE

DETENTORE DEL RECORD DELLA TRAVERSATA DELL'ATLANTICO

Partirà da Santos nei giorni 15 luglio-16 settem.-28 Ottob.
Fine trattamento - Servizio di gran lusso - Orchestra -
Giornale dell'Atlantico stampato a bordo, con informazioni radiotelegrafiche le più interessanti.

IL VAPORE
PRINCIPESSA MARIA

Partirà il 21 GIUGNO per RIO — NAPOLI e GENOVA

PROSSIME PARTENZE DA SANTOS, PER:

Vapore	Buenos Ayres	Genova	
<i>Principessa Maria</i>		21 Giugno	Rio, Nap., Genova
<i>Tomaso di Savoia</i>	28 Giugno	23 Luglio	Rio, Nap., Genova
<i>CONTE VERDE</i>	5 Luglio	15 Luglio	Rio, Barcel., Gen
<i>Pr.ssa Giovanna</i>	18 Luglio	9 Agosto	Rio, Nap., Genov.
<i>Principe di Udine</i>	31 Luglio	16 Agosto	Rio, Barcel., Gen
<i>Pr.ssa Maria</i>	16 Agosto	7 Settembre	Rio, Nap., Genov.
<i>CONTE VERDE</i>	6 Settembre	16 Settembre	Rio, Barcel., Gen
<i>Tomaso di Savoia</i>	18 Settembre	4 Ottobre	Rio, Nap., Genova
<i>P.ssa Giovanna</i>	1 Ottobre	19 Ottobre	Rio, Nap., Genova
<i>Principe di Udine</i>	16 Ottobre	7 Novembre	Rio, Nap., Genova
<i>CONTE VERDE</i>	18 Ottobre	28 Ottobre	Rio, Barcel., Genova
<i>Principe di Udine</i>	31 Ottobre	18 Novembre	Rio, Nap., Genova

Dal Gennaio 1928 la linea Sud America — Italia, sarà effettuata dai due grandi espressi
CONTE ROSSO — **CONTE VERDE**

Nel Marzo 1928 viaggio di turismo del grande e lussuosissimo
CONTE BIANCAMANO

Passaggi di chiamata dall'Italia e dall'Europa

L. A. BONFANTI

RIO DE JANEIRO — Av. Rio Branco, 35 — Telefono Norte, 4302 — S. PAULO — Rua Libero Badaró 113 — Telefono Central, 3657 — SANTOS — Rua 15 de Novembro, 182 — Telefono Central, 1080
Indirizzo telegrafico: SABAUDO.

OFFICINA MECHANICA DE
LUIZ BOMBONATI

Reformas e concertos escrupulosos e garantidos de machinas de costura de qualquer marca, etc.

LGO. DA LIBERDADE, 27 - Phone Ctr. 2845 - S. PAULO

DR. MATHEUS SANTAMARIA

Operazioni. — Malattie delle signore e vie urinarie

Trattamento delle infiammazioni delle ovaie e utero con i più moderni processi elettroterapeutici, potendo evitare operazioni. — Cura delle blenorragia e complicazioni — Eletticità medica — Uretroscopia e cistoscopia. — Raggi ultra-violetti. — Diatermoterapia.

— Cons.: Praga da Republica, 15 — 3.0 piano —
Tel.: Cidade, 7696.
Dalle 13 alle ore 18.

Res.: Avenida Hygienopolis, 35 — Tel. Cid. 7483

Olio Sasso



Preferito in tutto il mondo

RAPPRESENTANTI

Casa Trinacria
Antonio, Salvador
Messina & Comp.
R. Aurora, 39-S. Paulo

Dott. F. A. Dellape

Chirurgia — Parti
Malattie genito-urinarie
Consultorio: Av. Rangel
Pestana, 422 — Dalle
8 alle 9 e dall' 1 alle 2
pom. - Telef. 2399, Braz

Dr. Filippo de Filippo MEDICO E OPERATORE

Chirurgo delle Benefi-
cenza Portoghese — Pie-
cola ed alta chirurgia —
Malattie delle signore —
Consulti: dalle 14 alle 19.
— Consultorio e residenza:
Piazza do Correio, 6 (an-
golo di R. Anhangabahu').
Tel., Cidade, 734

Prof. Dr. G. MELIS OCULISTA

Ha trasferito il suo consultorio
al Largo S. Efigenia, 1-A —
Telef.: Cid. 2550 (di fronte
alla Chiesa e al Viadotto),
dove riceve dalle 9 alle 10 e
dalle 2 alle 5.

N.G.I. NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Prossime partenze da Rio de Janeiro per l'Europa del piu' grande, lussuoso e rapido piroscafo in servizio sulla Linea del Sud-America:

Giulio Cesare

9 Luglio — 23 Agosto — 7 Ottobre

DURATA DEL VIAGGIO 11 GIORNI

Servizio di tavola e cucina tipo Grand Hotel di lusso—Sala di ginnastica—Cinema-
tografo — Orchestra Balli — Biblioteca — Giornale quotidiano — Rottega d'arte
e di moda — Barbiera e parrucchiere per signora — Fotografo e camera oscura
— Servizio sanitario e farmaceutico — Ascensori — Cassette di sicurezza in ca-
mera "safe" — Moderne sistemazioni di terza classe in cabina con relativa bianche-
ria. — Trattamento tavola dei passeggeri di terza classe: **Mattino:** caffè, latte,
pane. — **Mezzogiorno:** minestra, carne guarnita, vino, pane, frutta. — **Sera:** mine-
stra, piatto guarnito, formaggio, pane, vino. — Servizio tavola fatto da camerieri
saloni da pranzo, con tovaglia e tovaglioli. — Bagno, bar, cinematografo.

Si emettono biglietti di chiamata valevoli da Genova, Napoli, Palermo e Mes-
sina per Santos e Rio, con rapido di assicurato imbarco in Italia:

B. N. I. T. — Viaggi di piacere in Italia con lo sconto del 50 o/o sulle ferrovie
Italiane. Si rilasciano biglietti ferroviari per le principali città italiane od estere

AGENTI GENERALI PER IL BRASILE:

ITALIA-AMERICA

SAN PAOLO
R. Alvares Pentead, 43

SANTOS
Pr. da Republica, 26

RIO DE JANEIRO
Av. Rio Branco, 4

COMPANHIA NACIONAL DE SEGUROS

Alliança de Minas Geraes

SEGUROS MARITIMOS, TERRESTRES E FERROVIARIOS
ANTONIO PONZONI, AGENTE GERAL NO E. DE S. PAULO
RUA S. BENTO, 49-B-SALA 4-2-2ª ANDAR

VENDONSI

ricette per vini nazionali e stra-
nieri, con fermentazioni e rapidi
di uva nazionale, che possono ga-
rantire con vini stranieri, utili-
zando le vinacce per vino fino da
pasta, con canna o frutta e per
guarirne i difetti. — Birra fina
— Liquori — Bibite senza alcool.
Aceto senza acido acetico. Citrato
di magnesio. Saponi. Vini bianchi
e altre bibite igieniche. — Catalo-
go gratis — OLINDO BARBIER:
— Rua do Pavão, 23 — S. Paulo
Telefono, 153-Avenida.

Forme per calzatura



Per far "poinas" come pure
formini per allargar scarpe si in-
contrano sempre pronti per coupe
re piccole. Si accettano pure ordi-
nazioni per grosse partiti, che ven-
gono eseguite con la massima sol-
lecitudine. Si accettano lrdinacio-
ni di forme sopra misura per piedi
perfetti e difettosi. Per ogni cosa
dirigirsi in rua Florenco de Abreu
N.º 13, presso il garage S. Bento.

Marsala Florio IL MIGLIORE

IL BIOLAIMO

CURA TUTTE LE MALATTIE
DELLA
GOLA

IL PASQUINO COLONIALE

CONTRO LE **TOSSE** USATE LE
PASTIGLIE **PANERAJ**

Direttore-proprietario: **ERMANO BORLA** — Amministratore-gerente: **FRANCESCO COSTANTINI**
Composto e stampato nella "Typographia Paulista" di José Napoli & Cia. — Rua Assembléa, 56-58 — S. Paulo

Parla la lupa

— O miei lupetti, fatemi il piacere,
Lasciate un pó le flaccide mammelle,
E' tanto tempo che le state a bere!
Oggi mi voglio un pó sgranchir la pelle.
Mi sento molto stanca
Pel continuo girar da destra a manca.
Voglio vestirmi a festa,
Vo' pormi una corona su la testa:
Voglio infilarmi i guanti
E i vecchi anelli: ce n'avevo tanti!
Spolvero la mia veste,
Non quella delle feste,
Ma la veste nuziale;
Vo' mettermi le scarpe coppole,
Il busto di velluto,
Ed i pettini d'osso:
Voglio insomma abbellirmi piú che posso.
Chiamate una barbiera,
Che tagli un pó la bianca mia criniera:
Un ombrellin da sole
E un mazzo di viole,
Un pó di cipria, un pó d'acqua di rosa
(— Forse mamma si sposa! —
Dice Romolo a Remo).
Non esco mai, son sempre incantucciata
Come una condannata,
Vo' goder la natura,
E un poco d'aria pura,
Qui c'è la muffa, e fuori
Trionfa il sol, rinnovansi gli amori:
Tutto ad uscir m'invita:
Qui c'è la morte e fuor fremo la vita! —
— Mamma, ove vai? — balbettano i lupetti,
Alle mammelle stretti.
— Dunque ci lasci? Vedova e soletta
Qual novo amor in questa età l'alletta? —
— Un grande amor, ché voi non conoscete!
Zitti, non vi movete:
E' arrivato un figliuol, maggior di voi,
L'Eroe sublime tra tutti gli eroi,
D'ogni ardimiento adorno:
Io vó a haciarlo e poi faró ritorno. —
— Non veniam anche noi?
— Ma così' sporechi?... Via ve lo concedo:
Ma state buoi, quello è De Pinedo!

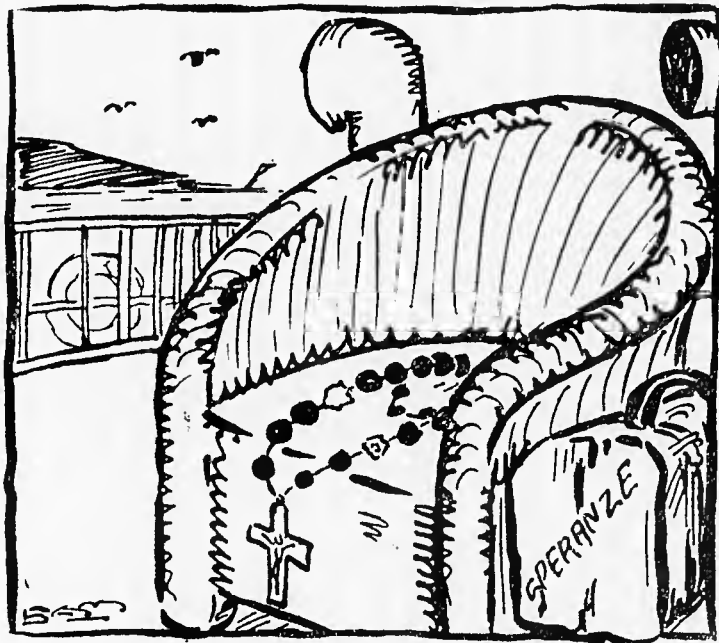
DE PINEDO VITTORIOSO!

L'epica gesta, compiuta dal piú puro e grande
Eroe del Cielo, si è chiusa con un trionfo, decretato
da Roma immortale, che ha commosso profonda-
mente il cuore di tutti gli italiani.

Trionfo di uomo, trionfo di macchine —
trionfi d'Italia!

Con la vittoria di De Pinedo si è consacrato
un'altra grande attestazione della meravigliosa po-
tentialità della nostra stirpe, che non conosce bar-
riere e va verso la meta che si prefigge con la bal-
danza e la sicurezza dei forti. Stirpe privilegiata!

A Lui, che ci ha fatto fremere e ci ha fatto
gioire, rinverdendo il nostro grande amore per la
Patria, tutti i fiori del nostro entusiasmo!



Ritorni tristi!

MOLLAS EXTRANGEIRAS PARA AUTOMOVEIS

— COLLOCAÇÃO RAPIDA —
Grande stock permanente
VENDAS DE FEIXOS COMPLETOS E AVULSOS
Para todas as marcas de autos em geral — Preços
convenientes.
RUA VISCONDE DO RIO BRANCO, 12-A
GARAGE FRANCKLIN
Telephone Cidade 22
COM O SR. ANDRE' BASSI — SÃO PAULO
Especialista com 20 annos de experiencia.
Modifica todos os defeitos de molas

ALLA SOCIETA' DELLE NAZIONI



Il portiere — Per lei, non c'è posto!

Freschissime

FARE IL SALAME!

MILANO, 17 — Il salumiere Giovanni Mortadella ha dato una bastonata ad un suo garzone, ferendolo gravemente, perché non aveva ben tritato le carni per fare i salami.

Ve le immaginate le raccomandazioni che deve aver fatto il salumiere al suo garzone, prima di dargli la bastonata? Fra le tante, certamente, anche questa:

— Ricordati che se vuoi farti strada nella vita, devi imparare a fare il salame!

ALLA LEGA DELLE NAZIONI

GINEVRA, 17 — Nell'apertura della seduta, nella quale si è discusso vivacissimamente il disarmo navale, erano presenti 48 nazioni.

E' proprio il caso di dire che è stato un vero 48!

A FARE ALL'AMORE...

PIACENZA, 17 — Sono state arrestate due coppie di amanti che facevano all'amore nei viali solitari.

Lo dicono spesso gli sposati che a fare all'amore c'è pericolo di finire in galera!

CAMBIAMENTO DI COLORE!

PARIGI, 17 — I giornali annunciano che la Mongolia ha proclamato la sua unione con la repubblica dei Sovieti.

Toh! Anche i gialli diventano rossi!

PROGRESSO!

MILANO, 17 — Un impiegato postale ha preso il volo con 100 mila lire.

Come si vede, anche in Italia c'è la posta aerea!

IL VIZIO DEL GIOCO

GENOVA, 17 — Un cuoco ha tentato di suicidarsi gettandosi da un ponte, perché stanco di non vincere mai al lotto.

Il lotto gli ha fatto fare una bella tombola!

IL PREMIO DI ASSICURAZIONE!

VIENNA, 17 — Un certo Morbeck per avere dei danari per attuare una sua invenzione, si è tagliata una gamba ed ha riscosso due mila sterline che era il premio dell'assicurazione.

Per un inventore, quella della gamba tagliata è stata un'invenzione davvero felice!

UN NUOVO ESERCITO

LENINGRADO, 17 — Un giornalista ha stampato che sarebbe opportuno non distrarre i giovani dai lavori e di fare un esercito di suocere.

Farebbe quell'esercito economia d'artiglieria, e nei conflitti orribili, tra bombe e palle, tra assalti e attacchi, quanti generi, infatti, volterebbero le spalle, alzerebbero i tacchi scappando come matti!

Le battaglie del giorno

E dopo il pasto, ha piu' fame di prima!

(Dal nostro corrispondente romano)

ROMA — C'è, in questi giorni, la battaglia dei consumatori contro i rivenditori, che non ne vogliono sapere di ridurre i prezzi dei generi alimentari. Dopo aver vinto la battaglia della lira, questa sembrava cosa da nulla! Invece...

Mentre la lotta si acuisce — perché il rivenditore fa ricordare la lupa dantesca che dopo il pasto ha piu' fame di pria! — si avanzano e si discutono le piu' azzardate proposte che mirano a tutelare il consumatore, che è l'eterno scorticato.

Fra le tante ho sentito anche questa, ieri sera, al Caffè Aragno; e la prospettava uno dei piu' giovani e dei piu' fucosi deputati.

Dieeva press'a poco così: — Il nemico è l'esercente! Nemico irreducibile, che ricorre a tutte le astuzie e a tutte le guerriglie. Per debellarlo, non c'è che questo rimedio.

Anzitutto si prende l'esercente e lo si sottopone per un certo periodo a un trattamento speciale. Lo si purga e si comincia subito dopo a parlargli dell'immortalità dell'anima e delle pene che attendono nell'altra vita chi ha peccato sulla terra. Gli si abolisce la dieta carnea. Niente droghe, alcoolici ed eccitanti in genere. Lo si nutre invece di vegetali e di latte leggermente annacquato al 95 per cento.

Dopo alcune settimane di questo regime, lo si mette a contatto col consumatore. Se l'esercente muove le mascelle, digrigna i denti e si dispone a mangiarselo vivo, vuol dire che la sua educazione non è ancora completa. Bisognerà insistere nella dieta vegetariana e negli esercizi spirituali sino al giorno in cui, alla vista del consumatore, l'esercente gli correrà incontro battendosi il petto, gli griderà "fratello!" e se lo stringerà al seno senza tentare di affissarlo.

Superata felicemente la prova, si potrà rilasciare all'esercente la prescritta licenza. Eccoli al giorno della solenne apertura del negozio. Il Comune manda sul posto i suoi incaricati, muniti dei Sacri Evangelii. Si dispongono i Sacri Evangelii su banco e l'esercente viene chiamato a giurare su di essi che la merce da lui messa in commercio è genuina.

Poi ci vogliono i cartellini dei prezzi. Ogni genere alimentare avrà il suo cartellino e

vicino al cartellino un carabinieri anziano che gli monta in permanenza la guardia. Il carabinieri anziano non dovrà distrarsi per nessuna ragione. Tenga d'occhio il cartellino e stia ben attento che non glielo cambino sotto il naso, pronto a far fuoco a mitraglia in caso di pericolo.

Del resto, perché i cartellini rimangano intatti, basterà adottare qualche ulteriore precauzione. Intorno ad ogni genere alimentare, vigilato dal carabinieri anziano si scaverà una trincea munita di reticolato e difesa da un medio-calibro, due bombarde e alcuni apparecchi lanciatorpedini. E' poco probabile che in queste condizioni l'esercente si arrischi a cambiare il cartellino. Tutt'al piu' si potrà chiedere il genere alimentare e magari anche il carabinieri anziano in una cassaforte blindata.

Un analogo apprestamento difensivo sarà sistemato nei dintorni della bilancia, con tutti i pezzi pronti a far fuoco nel caso che l'esercente tenti di rifarsi col peso.

Si presenta il consumatore. Dall'apposito corpo di guardia esce un picchetto armato, che lo prende in mezzo, gli fa sedere con le balonette innastate e lo accompagna alla presenza dell'esercente. Il consumatore dichiara qual'è il genere alimentare che gli occorre e la quantità; il carabinieri anziano verifica il cartellino e l'esercente pesa coi pezzi puntati su di lui. Anzi no. Sarà meglio che il peso lo faccia un altro: il Presidente del Tribunale, per esempio, che dà maggiori garanzie di imparzialità.

Poi il consumatore paga. Questo è il momento piu' delicato. Il picchetto armato squilla l'attenti; il comandante dei carabinieri anziani grida "all'erta!"; i carabinieri anziani rispondono "all'erta sto!"; esce e si schiera la guardia e il Presidente del Tribunale, assistito dai cancellieri, verifica che l'operazione si svolga regolarmente, senza che l'esercente ne approfitti per imbrogliare all'ultimo momento il consumatore.

Vedete a che punto siamo arrivati? Ma, anche senza adottare la proposta dello spiritoso deputato, vedrete che il feroce rivenditore sarà messo a posto dal governo.

Ma occorrono ripieghi molto energici!

La Signora conosce UTEROGENOL?

Ebbene per i suoi incmodi è di effetto meraviglioso.

(A. D. N. S. P. n. 990 11-8-1919)

La Light vuol aumentare del doppio le sue tariffe!



— Come vedi, devo vendere le scarpe, se voglio andare in tram!



— La soluzione è facile! Fate come noi che andiamo in automobile!

VIVA L'INDIPENDENZA!

Indipendenza?
Tara, tara, lira, tara, lira...
(da cantarsi sull'aria di Valencia)

Ringraziamo il cielo perché viviamo in un'epoca in cui trionfa, in modo assoluto, il fiero carattere dell'indipendenza! In omaggio a questo grande principio sono stati eretti in tutti i paesi statue e monumenti agli assertori e agli eroi dell'indipendenza; sono state battezzate vie e piazze col nome di indipendenza; e in tutte le scuole si insegna che la prima virtù del cittadino è l'indipendenza!
Omaggi ammonitori! Insegnamenti che fanno bene sperare per l'avvenire!

Domandate al primo che vi passa vicino:
— Che cosa fate?
E, inamovibilmente, sentirete questa fiera risposta:
— Lavoro per l'indipendenza!
E quasi quasi vi vengono le lacrime agli occhi, pensando che l'umanità migliora e va verso destini sempre più alti!

I giornali? Non lasciano passare occasione senza proclamare, dall'alto delle loro tirature, che la loro bandiera porta scritto a caratteri cubitali: **Indipendenza!** Quanti giornali portano, sotto il titolo, questa dicitura: **organo indipendente!** Ma lasciamo il can per l'aia e andiamo al grano.

Avete visto che cosa ha detto pochi giorni fa il "Fanfulla"? Non ricordate? Ecco, allora, la sua solenne dichiarazione:

"La indipendenza morale e materiale del "Fanfulla" lo mette al disopra di ogni fazione coloniale e lo rende l'unica voce indipendente della collettività italiana del Brasile."

Tiriamo il fiato e ringraziamo Iddio che è stato tanto generoso con la nostra colonia, da darle una voce così indipendente!

Poche ore dopo il "Fanfulla" in due pagine ha lasciato posto alla giustificazione della determinazione presa dalla Light di aumentare il prezzo della corsa dei suoi trams!

LA "TINTURARIA COMMERCIAL"

Lava e tinge chimicamente — Impresta denaro su abiti usati e oggetti di uso domestico — Affitta abiti di rigore — Compra e vende vestiti usati

MATRICE: R. Rodrigo Silva, 12-C — Tel. 2362 Central
FILIALE: Av. Rangel Pestana, 115 — Tel. 833 Braz

Indipendenza?
Tara, tara, lira, tara, lira...
(da cantarsi sull'aria di "Valencia").

Il "Piccolo"? Appena circolò il "Fanfulla" con la dichiarazione che esso è "l'unica voce indipendente della collettività italiana del Brasile", il "Piccolo" si arrampicò sulla più alta torre merlata del suo edificio e gridò, col megafono, questo commosso e sentito discorso:

— Italiani del Brasile! Non dovete credere alle smargiasate del nostro concorrente! Se vi sono in Brasile delle persone indipendenti, siamo noi, noi del Piccolo!

Avete compreso bene, italiani del Brasile? Le uniche voci veramente indipendenti sono le nostre; sono le voci del Piccolo, del Pic-co-lo!

Ripetiamo ancora una volta: noi siamo indipendenti! Sì; in-di-pen-den-ti!

Poche ore dopo il "Piccolo" ha pubblicato un lungo articolo, al posto d'onore, in omaggio alla Light che ha preso la determinazione di aumentare il prezzo della corsa sui suoi trams. Né si contentò col lungo articolo! E il giorno appresso il "Piccolo" ha in 2 pagine e mezza, lasciato posto alla giustificazione della determinazione presa dalla Light a danno del borsellino dei suoi clienti.

Indipendenza?
Tara, tara, lira, tara, lira...
(da cantarsi sull'aria di "Valencia")

DEÑARO ottiene V.a S.a
nella popolare

Casa União

Rs. 1.000:000\$000

Estrazione nel giorno 24 corrente

Prezzi speciali della CASA UNIÃO

RUA S. BENTO, 21-C

— FÉLIPPE TAMMARO —



Come il Piccolo vorrebbe che la "Dante" agisse per far venire Pirandello a S. Paulo!

SI DICE:

che si sia imbarcato, di ritorno in S. Paulo, un industriale che era partito con le valigie piene della speranza di ottenere una corona;

— che ritorni appena con una corona del rosario benedetta dal Papa e comperata in uno dei negozi che sorgono nei pressi del Vaticano;

— che la maggior delusione l'abbia provata tentando ripetute volte di rompere la montagna di ghiaccio, che gli hanno sollevato dinanzi alla porta del Duce, coloro che egli aveva creduto di giocare sottogamba;

— che un maestro di musica stia editando una romanza intitolata: Ritorna perditor!, quasi bella come quella dell'Aida;

— che gli amici del "Piccolo" siano molto sospetti e invisibili nelle sfere ufficiali romane;

— che i "piccolini" si siano persuasi che le raccomandazioni del "Piccolo" ottengono l'effetto contrario;

— che dopodomani ritorni a



— Sahe, azar!

S. Paulo il comm. Tomezzoli con le identiche attribuzioni che aveva quando è partito per Roma;

— che la nomina del comm. Taseo a sostituirlo sia stata una delle tante balle messe in giro dai giornali a corto di notizie;

— che molto probabilmente il comm. Tomezzoli andrà a risiedere a Rio;

— che sia stato assicurato che Valzania ritorna nel mese venturo;

— che la baronessa De los Palitos abbia minacciato di accarezzare ruvidamente, con le sue dolci mani mausuate e dure, il giornalista che si diverte a rompere le uova anche nel panier delle donne;

— che la "Dante" non abbia tenuto conto dei rabbuffi e dei consigli dati dal Piccolo per la tournée di Pirandello;

— che, dati gli insuccessi finanziari ottenuti negli anni scorsi dalle compagnie drammatiche italiane, non sia probabile che Pirandello venga a S. Paulo.

— che una grossa recente pubblicazione, interessante l'indipendenza del Piccolo, sia stata pagata cinque contos;

— che i lavori dell'Ele si inizieranno prossimamente;

— che i sottoscrittori di questa società siano più che soddisfatti, anche per la considerazione che hanno fatto un ottimo affare impiegando i loro capitali quando la lira valeva la metà di adesso;

— che un "grauco" si stia interessando, sugli assaggi fatti in una fazenda dove si ha fondamento di ritenere che vi siano dei giacimenti petroliferi;

— che due aviatori italiani siano stati scritturati dalla Compagnia Brasilliana che fa il servizio della navigazione aerea;

— che i fascisti abbiano cercato, con vivissimo interesse, il "Roma", il giorno che De Pinedo arrivò trionfalmente a Ostia;

— che i redattori di quel giornale, invece di lavorare, siano andati ad incorporarsi alla processione del Corpus Domini;

— che quei giornalisti abbiano telefonato al direttore del Piccolo: fallo tu, il giornale, che noi non andiamo in cerca di gloria;

— che il Piccolo abbia, col numero di giovedì sera dedicato a De Pinedo, fatto il primo giornale senza sollevare delle beghe;

— che la cosa abbia sollevato un grande scalpore;

— e che la maggior parte dei lettori abbia pensato che è stato cambiato il direttore di quel giornale.

LE TARIFFE TRAMVIARIE

Molti dei nostri lettori ci chiedono dei chiarimenti delle prossime future tariffe del bond secondo il memoriale presentato dalla "Light" alla Camera Municipale. Le tariffe proposte variano a seconda dell'ora, del tempo che fa, del peso e dell'età dell'individuo. Se uno preude il bond a Piazza da Sé, egli deve mostrare una carta di identità in cui è scritto il peso, che sarà controllato. In ogni carro vi sarà un piccolo fattorino, che avrà un callo al dito mignolo del piede destro. Il passeggero, salendo in bond, pesterà il callo bilancia; se egli pesa 35 kg. l'uomo bilancia darà un grido; se ne pesa 45, due gridi; dai 50 ai 60, tre gridi; agli 80 kg. si avrà lo svenimento, e ai 120 la morte. Controllato così il peso, se la giornata è nuvolosa, la corsa costa 400 rs.; se il tempo è bello 333 r's. Se l'individuo è biondo pagherà una soprattassa di 10 réis, se è moreno avrà uno sconto del 1/3 per 333. Le cose cambiano totalmente secondo l'ora in cui l'individuo sale in bond. Fino alle 9 1/4 tutto resta invariato; ma se putacaso sale dalle 9 e 16 minuti, oppure prima delle 11 e mezza, allora bisogna vedere se va al centro o alla periferia; se va al centro, paga come sopra, e non paga nulla, se va a piedi; se va alla periferia paga il doppio, oppure 58000 se prende l'automobile.

Pe le linee fuori del perimetro urbano, come Casa Verde, Villa Maria, Penha, ecc. allo-

ra tutte le condizioni, di cui sopra, sono notevolmente cambiate. Avranno accesso al bond solo i fanciulli da sei mesi a tre anni, non accompagnati, con tariffa triplicata, se maschi, moltiplicata per 3 1/4 se femmine. Dopo le 11 di sera tutte le linee divengono pubbliche: cioè tutti possono salirci mediante il pagamento di un milreis per tre corse, da usufruire consecutivamente fino a mezza notte e mezza. Per le domeniche poi e le feste di preceetto c'è un altro regolamento, che pubblicheremo nel prossimo numero.

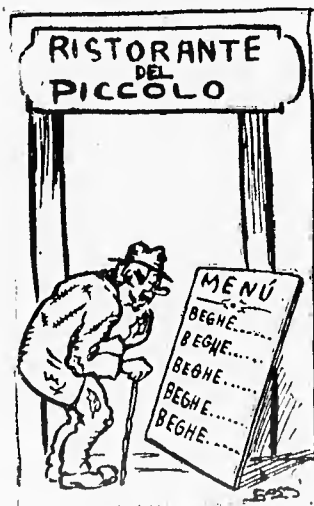
Questo per andare sul bond; per andar sotto, invece, non vi sono limitazioni né di tempo né di linee né di sesso.

STOMACO — FEGATO — INTESTINI — RAGGI X

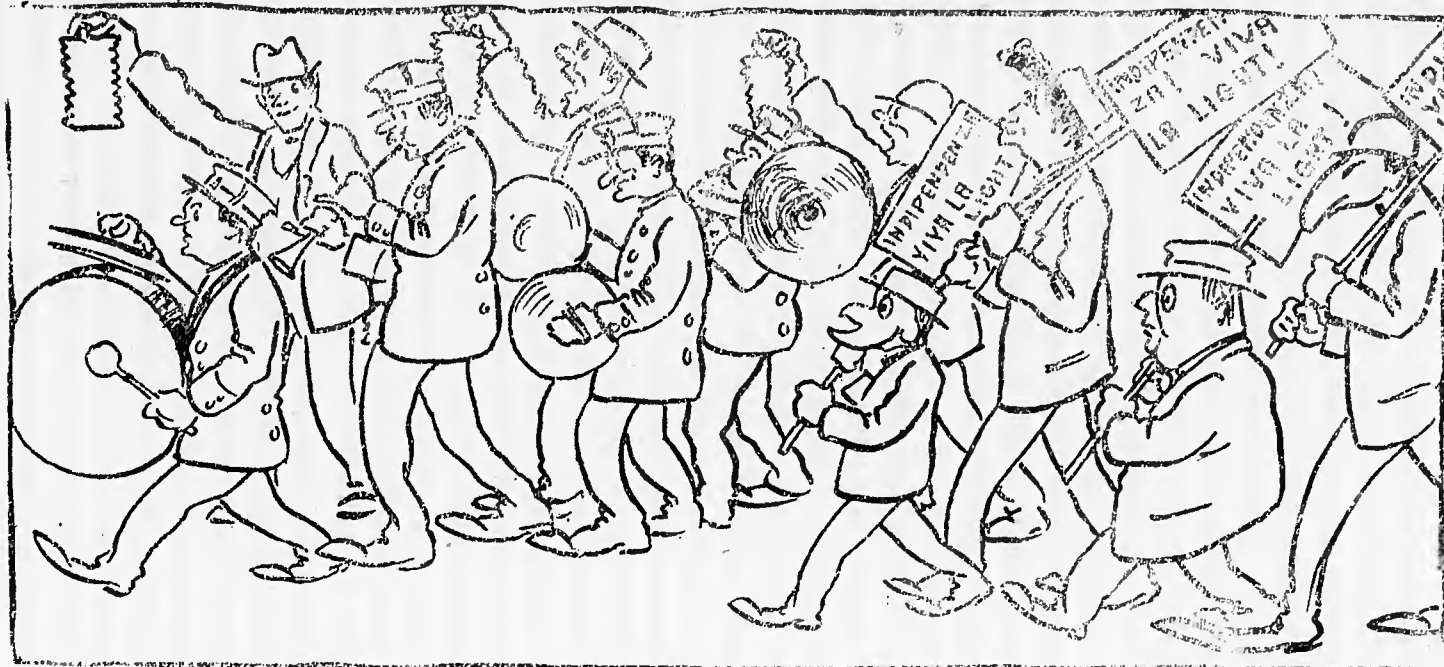
Il Prof. MANGINELLI

ha trasferito il proprio consultorio in rua Barão de Itapetininga, 37-A, 2.º piano. Telefono Cidade 6141. — residenza: Rua S. Carlos do Pinhal, 7. Telefono Avenida 207.

AOUF!



— Dio mio, sempre la stessa pietanza!



POETI, AVANTI !

Allegri, poeti, allegri! E' finito il tempo in cui le Muse non davano pane. Sentite!

Un pubblicista di New-York, che guadagna molti danari editando riviste e giornali, ha istituito dei premi, per un totale di 10 mila dollari per i tre migliori poeti che celebrino la gesta di Lindbergh, l'eroe del volo transatlantico.

Già i nostri poeti coloniali, che non sono mai sordi agli inviti, specialmente quando si tratta di dollari, si son posti all'opera di buona lena. Noi abbiamo avuta la felice idea e la buona ventura di consultarli tutti, e di averne la primizia dei loro lavori. Primo fra tutti, Leopoldo de' Rocchi, il celebrato autore dell'Ala Ignota. Egli farà un poema di otti barbare, col titolo: Ali arcinote, di cui ci ha recitato i primi versi:

"Vola con le ali note, o Lindbergh!
Avanti sempre e non mostrare il tergo:
Ragginngi in un sol
Vol

E l'uno e l'altro poi!"

Aspetta un autografo del M.o Respighi, che forse musiccherà il poema in canto gregoriano.

Il Duca Ernulfo, da Campinas ci ha rimesso questo dispaccio cifrato:

"O aviere,
Hai fatto molto bene il tuo mestiere;
O avião,
Solcasti il cielo come un gran ballão;
O asso, o asso,
Va sempre in alto e non voltarti in basso.
E non curarti se ti chiaman passo!"

(Licenza rimale: passo per pazzo, come l'autore).

Questo poemetto epico, italo-brasiliano, servirà per riempire le prime 37 pagine in bianco del mio libro di poesie, già pubblicato.

Terzo fra cotanto estro, Antonio Zampedri, che essendo occupato per la festa di S. Antonio, per mezzo della lavandata ci ha fatto avere questo saggio:

EXCELSIOR

(Musica del M.o Zandonati)

"O volator supremo,
Giunto al tuo punto estremo,
Abbassa l'ali e sta.

O volator soprano,
Nessuno plu' lontano
Di te non volerà.

Mi sbaglio: un paesano
(Ma vedi caso strano!)
Piu' lungi già volò.

Una medaglia d'oro,
O un ramoscel d'alloro,
Piu' non pretenderò."

(Una medaglia qualunque, anche di S. Antonio Abate — N. d. A.)

Il Cavaliere bis è stato il piu' difficile a sbottonarsi, perché — ci ha detto — i giornalisti sono una genia maligna e senza discrezione. Ma ci ha contentati:

"La bocca dell'uccello
Epitalamio in 187 sonetti

"O lido Lindbergh, beato me,
Se avessi la fortuna come te!
Tentato ho tanti voli
E se non piangi di che rider snotti?
Oh! rimembranze amare!
E son caduto prima di volare!"

Ultimi, noi, sì, anche noi. Che volete? al suono dei dollari ballano anche i zoppi. Fra tutti i nostri redattori in prosa, abbiamo scelto il cronista sportivo, che ci ha regalato questo parto:

A LINDBERGH

Pochi, ma sentitissimi versi

"A Te, la pura gloria,
Piu' puro fra gli eroi,
Che passerai alla storia:
E i diecimila dollari
Mandali a noi!
Saluti. Servi tuoi."

Brodo di cantará per tutte le vie, in tutti i toni e in
Su dunque, o patri, avanti: per i dollari e per la gloria!
tutte le lingue.

HOTEL VICTORIA

Centrale — Strettamente familiare — Acqua corrente
e telefono in ogni stanza — Appartamenti —
Cucina italiana — Restaurante.

NUOVO PROPRIETARIO:

JOAO SOLLAZZINI

Largo Paysandu' — Ter. Cid. 6740 — S. PAULO

TEMPERATURA BASSA PANTALONE PROTESTA

C'è molta gente contraria all'altimetria politica.

(Cronaca locale).



Rocchetti — Anche il tempo è contro l'altimetria...

~~~~~

Mancia competente

A chi sa dirci dove è andata a nascondersi la Mostra di Volta che doveva farsi dalla Camera Italiana di Commercio.

~~~~~

È il Premio dell'Aviazione?

Si prega coloro, che hanno qualche notizia del "Premio dell'Aviazione" bandito dalla Camera Italiana di Commercio, di volercela comunicare nel più breve termine possibile.

Saranno generosamente ricompensati.

CIRURGIA. PARTOS E MOLESTIAS DE SENHORAS

Dr. Nazareno Orcesi

Cirurgião do Sanatório de Sta. Catharina — Antigo interno, por concurso, de Clínica Gynecologica, na Santa Casa. — Assistente-Extra da Clínica Obstetrica da Faculdade da Clínica de Partos, anexo a Maternidade. — Residência: Rua Augusta, 547 — Telephone: Av. 2867 — Das 9 às 12 no Sanatório de Santa Catharina — Telephone: Av. 1087. — Consultorio: Rua Direita, n.º 3-A (Sobreloja, Salas 14 e 16). — Das 2 às 6 horas.

333 e 1/3

Diconsi trecentotrentatre e un terzo! Non sono i tre della massoneria; non è un nuovo numero del nuovo telefono automatico senza telefoniste, né un "palpite" per il "bicho". E'... chi l'indovina? E'... ma procediamo per ordine, come dice il cronista del "Fanfulla".

In questi giorni la Light ha presentato un sesquipedale memoriale alla Camera Municipale per la riforma del Contratto. Dopo infiniti considerandi, di dati comparativi, economici e industriali, irri di cifre di pence, di sterline, di pesos, di centavos, di chilometri, di centimetri e di metri e dei nomi delle principali città del vecchio mondo e del nuovo, la Canadese arriva a questa conclusione:

"Se andrà in vigore il prezzo proposto di 333 reis, inclusa la soprattassa destinata per i sotterranei, San Paolo avrà così stesso la "passagem" più a basso prezzo che qualunque delle sopradette città: tenuto conto pure che nessuna di quelle usufruisce di un servizio migliore di quella di San Paolo."

Si sa: l'acqua va al mare! E forse sogna però! Finché avesse portato la tariffa a trecento reis, poteva passare, e poteva passare anche se fosse arrivata a trecentotrenta; ma a trecentotrentatre e 1/3, è una sfida al buon senso e alla pazienza della povera gente. Il Governo Federale, nella riforma monetaria per mezzo del cruzeiro, deve tener presente anche questo fatto di non lieve importanza. Come si fa a pagare Rs. 333 e 1/3 di "real"? E' vero che posso comprare tre "passagens" per un milreis; e se non ho il milreis? O se ce l'ha, mi devo privare del caffè, delle sigarette, e buttar tutto nelle zanne della Canadese, che dopo il pasto ha più fame che pria? Sicché, nella maggioranza dei casi, io devo pagare 400 reis, e la tariffa viene aumentata del 100 o/o, mentre si diceva che dopo tanti anni, durante i quali la compagnia si fosse rimborsata delle spese dell'impianto, il "bond" sarebbe sceso a 100 reis!

Ma il grande memoriale è incompleto, perché manca il

IN SANTOS

DOVETE ALLOGGIARE all'HOTEL WASHINGTON

Proprietario: ALFREDO MIGLIORE
Eccellente cucina — Prezzi modici

COMPLETAMENTE RIMESSO A NUOVO
SANTOS — Praça da Republica, 68 — SANTOS

miglio, cioè: i disastri giornalieri in che proporzione verranno aumentati?

E' ciò che più irrita, in questa spiedata ed ingiustificata caccia al "testone" del dissanguato Pantalone, è il silenzio dei grandi giornali indipendenti e rigidi difensori dei diritti del popolo! I quali giornali pubblicano delle pagine a pagamento, senza una parola di commento. Ma quando si tratta di casetta, tutto fa brodo: — sporco o pulito, non importa — anche le tasche nute di

PANTALONE.

BOLLETTINO DELLA SETTIMANA

LUNEDI' — Il "Piccolo" attacca la "Dante" e le ordina di far venire, a tutti costi in S. Paulo, il commediografo Pirandello.

MARTEDI' — Il "Piccolo" attacca il fiduciario del Fascio di S. Paulo e i melaresi!

MERCOLEDI' — Il "Piccolo" attacca la cantante Baronessa Roca de los Palos, perché rinvia il suo concerto di beneficenza.

GIOVEDI' — Il "Piccolo" riattacca il fiduciario del Fascio di S. Paulo.

VENERDI' — Il "Piccolo" attacca i fautori della Colonna Commemorativa del volo di De Pinedo a Sto. Amaro.

SABATO — Il "Piccolo" attacca Tomazzoli, capo del Commissariato dell'Emigrazione, la Dante, la cantante, il Fascio, i Capi-Fascio i fautori della Colonna a De Pinedo e il comm. dei 30, contos...

DOMENICA — Il "Piccolo" attacca tutto il mondo, e il suo piccolo padre...

Sono stati scommessi cento milreis contro un "tostão" che, prima della fine dell'anno, il "Piccolo" attaccherà il suo padrone di oggi!

Il presidente di una cosa inutile...

Incredibile!

Ci è stato assicurato che il Presidente della Camera di Commercio, che ha mandato dei telegrammi di saluti anche al suo "sapatelro" quando inaugurò una succursale al Braz, si è dimenticato di telegrafare le sue felicitazioni agli organizzatori dell'Esposizione di Tatu' Mirim.

E' grave!

Non teme smentita la notizia che il Presidente della Camera di Commercio, che telegrafa i suoi complimenti agli eroi di tutto il mondo, ha trascurato di felicitare il club Campineiro che, domenica scorsa, pareggiò col Palestra.

E' ancora più grave!

Si conferma che il Presidente della Camera di Commercio, che ha telegrafato le sue ammirazioni al pugilista Bosisio, non ha inviato i suoi "parabens" a Ubaldo Moro che, nell'ultima sua cacciata, ha fatto un grande sterminio di "tico-tico".

E' gravissimo!

PROVERBI ILLUSTRATI

Il Piccolo ha aggredito anche la cantante Baronessa de Palos.

(Cronaca locale).



Il serpe perde la pelle, ma non il vizio!

Cafè-Restaurant dos Artistas

ABERTO DIA E NOITE

Especialidade em Chocolate, Leite, Gemmadas etc.

PUNCH A TOSCANA

ASSAB CASELLA

AVENIDA SÃO JOÃO, 137 - Teleph., Cid., 2352

— APERITIVO —
DIGESTIVO — TONICO



DIFFIDATE DALLE IMITAZIONI E CONTRAFFAZIONI

re il genere prossimo e la differenza specifica. Ora una definizione di 50 parole è una vera tesi, che può abbracciare tutti gli amori, le gelosie, le donne e i cavalieri, da Didone e Cleopatra fino ai giorni nostri. Ecco spiegato come Baltazar sia lo "scopritore e seguace della legge di contraddizione".

**Le beghe dei giornali
La ballimetria!**

Adesso è volta del "Roma" che è alle prese col "Piccolo". Botte da orbi, tutti i giorni! La causa? Il "menu" del due giornali!

Menu' del "Roma"
Oggi e domani: altimetrial
Menu' del "Piccolo"

Oggi, domani e sempre:
planimetria!

Uno del loggione:
— E piantate! La vostra è... ballimetria!

FIGURE PAULISTANE



Ernesto Landisio, presidente della Società degli Orefici

Per ottenere una completa trasformazione nel vostro stato generale, aumento di appetito, digestione facile, colorito roseo, viso più fresco, miglior disposizione per lavoro, più forza nei muscoli, resistenza alla fatica e respirazione facile, basta usare alcuni flaconcini dell'elixir de inhame. Il vostro fisico si farà più florido, diventerete più grasso e avrete una notevolissima sensazione di benessere.

L'elixir de inhame è l'unico depurativo-tonico nella cui formula, triiodata, entrino l'arsenico e l'idrargirio — ed è tanto gradito al palato come qualunque liquore — depura — rinforza — ingrassa.

Con le molle

Letto nel "Piccolo" di giovedì:

"La sera di sabato prossimo 18 corrente i magnifici saloni ed il bellissimo giardino della Ambasciata Italiana in Rio de Janeiro si apriranno al primo grandioso ricevimento ufficiale."

Che si aprano i saloni, sta bene; ma che si apra anche il... bellissimo giardino per un ricevimento diplomatico è un'allegria corbelleria che solo i giornalisti del "Piccolo" potevano concepire!

Col freddo che fa, ricevere nel giardino non è troppo piacevole! A meno che gli invitati non vi si rechino con la pelliccia e se la tengano ben chiusa...

Il "Roma" di mercoledì scorso ha sbagliato un telegramma ed ha fatto dire a De Pinedo questa corbelleria: "Desidero fare un solo volo senza fermate, in giro al mondo!"

E' troppo grossa! E come riderà di gusto De Pinedo, se gli capiterà sott'occhio il giornale di R. Occhetti!

Sentenze del "Roma"! Questa è apparsa nel numero di martedì scorso; e suona così: "il primo atto di una commedia non è mai fischiato; i guai cominciano al secondo, dopo che s'è fumato un paio di sigarette nel vestibolo."

Se fosse vera questa... profonda sentenza del "Roma", gli autori, che non vogliono essere fischiate, hanno sottomano un rimedio facile: far collocare, nel vestibolo, dei cartelli dove si legge: è proibito fumare!

E, con questo portentoso bagaglio, i redattori del "Roma" si lagnano quando li mettilamo insieme a Calceaterra, a Massinelli e Cia.!

Questa è del "Piccolo" ed ha visto la luce, mercoledì scorso:

"Ora si cammina a passi giganteschi: la moda vuole affermare il suo spirito di evoluzione sorpassando la marcia della civiltà."

La moda marcia più in fretta della civiltà?

E dove vuol andare con tanta fretta? Scommettiamo che, con la marcia più rapida... della civiltà, la povera moda non ha nemmeno il tempo di guardarsi nello specchio... Che sarebbe... gravissimo!

Il "Pasquino" è ricco a milioni! Tanto è vero che sovventissimo lancia dei concorsi con dei premi vistosissimi.

Oggi diamo un "conto de reis" a chi è capace di spiegare il periodo che segue, pubblicato dal "Roma" di lunedì scorso:

"De Pinedo ha accettato l'invito. Incontratosi con l'aviatore spagnolo Loriga, egli ha detto che era deciso a sua volta ha detto al collega, che stava progettando il volo diretto tra la Spagna e l'America Latina."

Il "Piccolo" nel memoriale che la Light ha presentato alla Camera Municipale, dice così:

"Se andrà in vigore, ecc. si avrà così stesso il passeggero più a basso prezzo che a qualunque delle altre città." Protestiamo a nome di tutti gli infelici passeggeri del "bond", i quali mentre sono obbligati a pagare una tariffa raddoppiata, devono essere considerati dal "Piccolo" più a basso prezzo che a qualunque altra città! Non a torto il "Piccolo" si proclama il giornale più popolare e più fascista di tutti.

Per gli amanti del puzzle

Letto nel "Jornal do Brasil":

" ENGENHEIRO

Theodolito de Gurley, typo montanh, vende-se; ver e tratar rua Vieira Fazenda 62, antiga Cotovelo."

Baltazar si sveglia, e propone questo "tema e problema": Che cosa è la gelosia? E soggiunge: La definizione deve essere "esauriente in non più di 50 parole". La definizione deve essere breve, chiara e precisa; deve insomma, come insegna la logica, comprende-

VINI

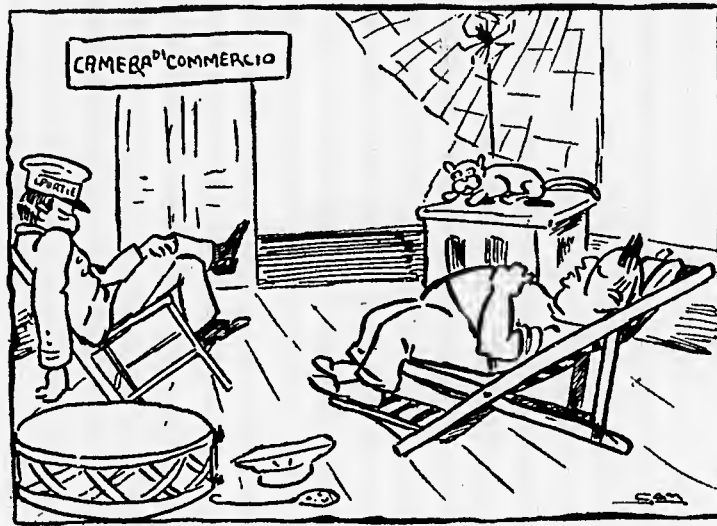
OLII

FORMAGGI

All'Emporio

ROMA

DEPOSITO DEI FAMOSI
VINI DEI CASTELLI ROMANI



Dioree jaa mente!

La ricerca della verità

Il signor Rockefeller, suonò il campanello, e al servitore che comparve e chiese:

— Che cosa comanda il signore?

— Portatemi la verità assoluta.

Il servitore obbietto:

— Domando senza al signore, ma poiché sono al suo servizio soltanto da quindici giorni, non so dove andare a prenderla. Vuole il signore, favorirmi una indicazione precisa?

Rockefeller accese un sigaro con un biglietto da dieci dollari, ed esclamò impazientito:

— Vi ho detto che voglio la verità assoluta! Voi non seccatemi e affrettatevi a presentarmela.

— Insisto nel far osservare...

— Vi proibisco di dire una sillaba di più! E se non obbedite immediatamente, vi scriverò sulla testa questo smeraldo del peso di mezzo chilo.

Il servitore impallidì per il terrore, s'inclinò e si allontanò.

Il servitore andò difilato in cucina:

— Il padrone vuole immediatamente la verità.

— Oh Dio — fece il capo cuoco diventando bianco. — Chi è stato il briccone che mi ha denunciato?

— Non solo vuole la verità ma è di cattivissimo umore. E pare che abbia molta premura.

— Vado subito — disse il capo cuoco. — Ma questa volta finisce male.

Mentre s'avviava verso lo studio del padrone, il capo cuoco incontrò il segretario del signor Rockefeller.

— Che avete, Gedeone? — chiese il segretario. — Mi sembrate giù di cera.

Gedeone gridò:

— Il padrone vuole immediatamente la verità.

— Che fulmine a ciel sereno — esclamò diventando di tutti i colori il segretario. — Questa non me l'aspettavo. Sono rovinato. Eppure bisogna obbedire. Andiamo.

E si diresse verso lo studio del signor Rockefeller, assieme al cuoco. Il cantiniere che li vide passare, gridò:

— Ehi là, amici, posso offrirvi un bicchier di whisky padronale in barba al regime secco?

— Non abbiamo tempo, — rispose gesticolando disperatamente il segretario. — Addio whisky per sempre. Il signor Rockefeller vuole la verità.

Il cantiniere si appoggiò alla parete per non cadere.

— Chi ve l'ha detto?

— L'ha detto lui stesso — gemette il capo cuoco. — E la vuole subito.

— L'ovvera la mia famiglia — sospirò il cantiniere. — Se non avessi messo da parte qualche centinaio di migliaia di dollari, essa sarebbe sul astrico.

Il signor Rockefeller cominciava già ad impazzirsi. Ma non era più solo. Era sopraggiunto il suo medico personale.

Il miliardario batteva furiosamente il suolo coi piedi:

— Ho richiesto da almeno mezz'ora la verità assoluta, e non la portano ancora.

— Abbiate pazienza, signore. Pensate che l'umanità l'aspetta da secoli.

— L'umanità non era disposta a pagarla. Ma voi, dottore, sapete che io non bado a spese. Perciò entro stamattina prima di colazione, voglio la verità assoluta.

— Essa è avvolta nel più fitto mistero.

— Il mistero si illumina. Sono presidente della società per la luce elettrica agli Stati Uniti. E penso io a provvedere la forza e le lampadine.

— E' sprofondata nell'abisso dell'ineconoscibile.

— Sono in mia mano tutte le azioni della Standard Coal. Posso disporre di squadre di minatori. E chissà che scavando per trovare la verità, non si trovi anche del carbone. Io ho una certa fortuna negli affari.

Il dottore non sapeva più come rispondere a un pensatore di quella fatta. E si sentiva umiliato e imbarazzato.

Per fortuna in quel punto picchiarono all'uscio il cuoco. Il segretario e il cantiniere.

— Signor padrone, — disse il capo cuoco. — Poiché ella sa tutto, è inutile che io le nasconda che in verità i viveri che si consumano nella sua casa, costano la metà della somma che io da alcuni anni mi faccio dare dal suo segretario.

— E io, signor padrone, so benissimo di versare al cuoco il doppio di quello che egli spende effettivamente, ma ho il cinquanta per cento sui suoi utili.

— Delle cinquantamila bottiglie di whisky, che, alla promulgazione del regime secco, lei, signor padrone, mi ha fatto consegnare — disse il cantiniere — non me ne restano più che venticinquemila; le altre le ho vendute, per conto mio, esercitando un lucroso contrabbando.

Il signor Rockefeller balzò in piedi furioso:

— Vorrei sapere chi vi ha permesso di venire a seccarmi per queste faccende estranee all'ordine che ho dato poco fa. Poco fa ho ordinato che mi si porti immediatamente la veri-



tà. Do' ancora al mio personale di servizio, venti minuti di tempo. Se entro venti minuti la verità non è qui, davanti a me, tutta nuda, consideratevi tutti licenziati.

I tre funzionari di casa Rockefeller uscirono precipitosi dalla stanza.

— Altro che verità — disse il segretario. — Quel maiale vuole una donna nuda!

— Alla sua età.

— E noi, servitori provati, dobbiamo procurargliela.

— Altrimenti siamo licenziati.

— Ci sarebbe la cameriera.

— E' tanto bellaa...

— Da quello che si capisce dai pochi vestiti che porta, dev'essere fatta a pennello.

— Bisogna indurla a spogliarsi.

— Poi metterla sopra un grande vassoio.

— E portarla al padrone.

— Avremo certo un aumento di salario.

Intanto il signor Rockefeller era rimasto solo col medico.

— Dottore, — chiese il miliardario — non mi avete ancora detto come trovate la mia salute.

— Ecco, signore: dai discorsi che avete fatto, dai propositi che avete espresso, dai desideri impossibili che manifestate, dalla sicumera con la quale vi credete capace di compere a contanti l'inafferrabile verità, oggi voi mi sembrate matto.

— Matto io? Matto un uomo come me, che sta per diventare padrone della verità? Dottore, voi mentite, e io vi licenzio!

— Signor Rockefeller, non mi licenzi. Io le posso dire la verità e lei lei cerea.

— Dite, dite.

— La verità è che lei è sano di spirito, equilibrato di cervello, ricco di genio, lucido e potente di pensiero.

— Non è ancora — disse Rockefeller sorridendo lietamente — tutta la verità scientifica che aspetto; ma siamo già sulla buona via!

BANCO DE CREDITO DO ESTADO DE S. PAULO

MARTICE: San Paulo, Rua da Quitanda n. 6
Telefono Central 4455 e 1240 — Casella Postale 2813.
Indirizzo telegrafico: "Bancredito".

F I L I A L I :

SANTOS: Rua 15 de Novembro, 162 — Cas. Postale 888
Telefono 230

SOROCABA: Rua Souza Pereira, 80.

SÃO BERNARDO: Rua Glycerio, N.º 32.

SÃO ROQUE: Rua Sete de Setembro, N.º 36

La Direzione ha il piacere di comunicare al commercio di questa capitale e dell'Interno dello Stato, che il BANCO DI CREDITO ha già iniziato le sue operazioni.

PER DE PINEDO

La grande dimostrazione popolare fatta dai nostri connazionali, la sera di giovedì scorso, in omaggio al vittorioso "asso" De Pinedo, è riuscita magnificamente.

Folla immensa e delirante entusiasmo!

Ancora una volta la nostra patriottica colonia ha dimostrato i suoi saldi sentimenti di fervida italianità.

I dimostranti, dopo aver percorso le principali vie della città inneggiando a De Pinedo, vollero, con gentile pensiero, portare un saluto alla madre dell'aviatore paulistano De Barros.

Fino ad alta notte si prolungarono le dimostrazioni di giubilo.

IL COMMIAATO

Giovedì scorso, con un magnifico concerto, al quale ha assistito una grande folla di buongustai della musica, il grande maestro Ottorino Respighi ha preso commiato da S. Paulo.

Gli applausi al geniale compositore sono stati fervidissimi.

LE ALBE DELLA VITA

La contessa Giulietta Pinotti Gamba, consorte del conte Giovanni Gamba, ha dato felicemente alla luce una graziosissima bambina che verrà battezzata col nome di Lillian. L'uerpera e neonata godono perfetta salute.

Felicitazioni.

tite, si farà un campo chiuso. La pratica lo suggerisce; anzi, lo esige!

— Come? Come?

— Sì; il campo del gioco verrà chiuso solidamente da un reticolato di ferro spinato per impedire che il pubblico lo invada.

Attorno al campo verranno scavate delle trincee e una larga fossa che verrà colmata di acqua. Forse si metteranno pure molte bocche di lupo e un certo numero di cavalli di Frisia. Per l'accesso funzioneranno dei ponti levatoi.

— Ma lei scherza!

— Le sembra. Ma rifletta che per impedire gli incidenti è necessario fare così!

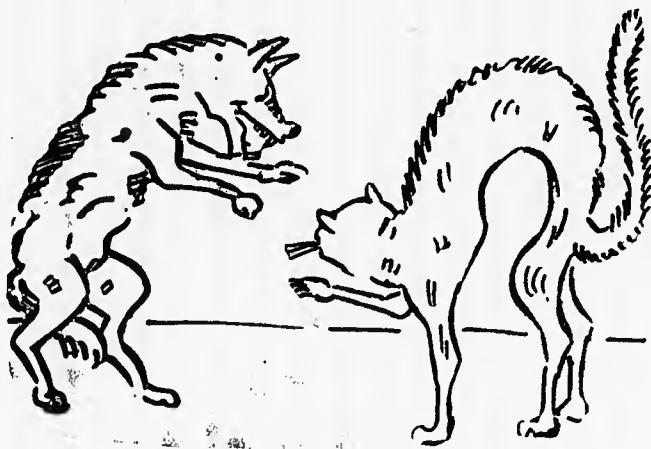
— E i giocatori?

— Ecco: ogni giocatore verrà chiuso in una gabbia a sbarre in ferro, e compirà il suo gioco muovendosi con la gabbia addosso. Per rendere possibili i movimenti, la gabbia sarà munita di speciali rotelle.

Il portiere delle due parti avversarie sarà protetto da una cupola corazzata, con due feritoie per le braccia, e due buchi per gli occhi. Allo scopo di evitare contestazioni in caso di "goal" contestati, cioè di discussioni sul fatto che il pallone sia entrato o no nella porta a segnare il punto, la porta sarà costruita in cera vergine in modo da accusare i colpi ricevuti.

E' inutile che le dica che dovremo fare molte ricerche per trovare della cera ancora vergine, ma...

...Ci allontanammo di corsa pensando che Juquery è piccola!



Laf e Apea

E FINITELA!

Continuano le beghe fra la Laf e l'Apea con questo brillante risultato: che molta gente si stanca della politicaglia e dà "o fóra".

Lo stesso va succedendo ai fasci all'estero: beghe + beghe = allontanamento degli elementi migliori.

Ma, purtroppo, anche nello sport, la politica acceca!

La corsa di domani

E' domani la grande gara automobilistica di velocità; percorso 300 chilometri sul circuito compreso fra il Parque Jabaguara e Villa Guarany. Bellissimi e di valore, i premi!

Molti concorrenti; in prevalenza le macchine italiane. Bugatti? Fiat? Ansaldo?

Si è fatta una cosa ottima: escludere la media minima di 60 chilometri. Se no, i premi non li guadagna nessuno!

LO STADIO DEL PALESTRA

Una grande novità!

Abbordammo il palestrino che si appassiona più della nostra grande società sportiva che dei suoi affari, o gli domandammo a "queima-roupa":

— Così, si farà sulle sponde del Tieté?

— E' quasi certo! Le pratiche sono a buon punto e non possono fallire. Però non dir quattro, fin che non l'hai nel sacco! E sarà uno stadio meraviglioso.

— Sceglieranno il progetto di quell'ingegnere che, quando parla, sembra che spari il cannone?

— No. E' troppo lussuoso e costa troppo. Noi dobbiamo fare uno stadio che sia severo e che risponda alle esigenze dei templi.

— Come sarebbe a dire?

— Per evitare tutti gli incidenti che pur troppo si svolgono con eccessiva frequenza durante lo svolgersi delle par-

Fallimenti e Concordati

Per: Organizzazione di società anonime — Contabilità avulse — Riorganizzazione di contabilità arretrate — Contratti di società commerciali — Concordati — Uallimenti — Difesa di crediti — Esami di libri — Bilanci — dirigersi al

Rag. Ubaldo Moro

Ufficio: Rua Libero Badaró, 146 — Telef. Central, 1520. Residenza: Rua Boilvia, 6 (Jardim America).

Il Prof. Dr. A. Donati

Ha trasferito il proprio Laboratorio Clinico nella via Barão de Itapetininga, 37-A — 2.º piano — Tel. Old. 6141 — Residenza

Rua Consolação, 155-A
Tel.: Old. 468

Dott. D. LAROGGA
MEDICO

Assistente della clinica ginecologica del prof. Moraes Barros della Facoltà di Medicina; della clinica del parto della Facoltà di Medicina; della Maternità di S. Paulo.

PARTI — OPERAZIONI

Malattie delle Signore
Trattamento delle infiammazioni dell'utero e annessi ed altre applicazioni con la diatermia. — Reggi nitra-violetti in tutte le loro indicazioni. — Cons. Rua Libero Badaró, 87, sobradalle 3 alle 5. Resid. Rua Cons. Brotero, 63. Tel. Cidade 3892.



La migliore ANILINA per tingere stoffe

In vendita ovunque

CALZOLAI



Prima di fare acquisto di forme per scarpe, visitate la fabbrica

E. GRIMALDI & IRMÃO
Rua Washington Luiz, 17
ove troverete un vasto stock di modelli moderni per qualsiasi ordinazione di FORME.

MERCATO DEI TITOLI

LONDRA, 17 — Sono queste le quotazioni dei titoli brasiliani:		Oggi	Ieri
FEDERALI — Funding,	5	% — 91 3/4	— 91
" — Cond. 1910,	5	% — 57 1/2	— 57
STATALI — (Bello Horizonte) 1905, 5%		— 89 1/2	— 89
" (Est. da Bahia) 1913, 5%		— 56 1/2	— 56 1/2
" (Est. de S. Paulo) Azioni del Piccolo		— 0,812	— 0,890

IL PALESTRA A CAMPINAS

Dopo una lotta accanita, Palestra e Guarany hanno pareggiato per 1 a 1.



Il Palestrino: — Il Guarany è osso molto duro para roer!

LA REALTA' ROMANZESCA
UNA SCOMMESSA ORIGINALE

E' il momento delle scommesse enriose. Le segnalano con abbondanza di particolari, tutti i giornali, tra i quali il "Guerin Meschino" di Milano, da cui prendiamo la sensazionale notizia.

Un signore ha scommesso di inghiottire una palla da bigliardo. Veramente oggi e' della gente che si mette in bocca qualche cosa piu' di una palla di bigliardo e senza scommettere, ma in ogni modo anche una palla da bigliardo di quelle da birilli e un bel boccone.

Il signore inghiottì la palla e vinse la scommessa.

Ma il difficile è stato proprio il digerire la palla; per quanti sforzi facesse il paziente non riusciva né a digerirla né a espellerla. Si chiamò un dottore. Il primo consiglio fu: "Provi a prendere tre purganti di olio di ricino al giorno, per tre giorni consecutivi. Il paziente si purgò nove volte ma quella caramella all'avorio non diminuiva di volume. Allora fu detto da qualcuno: "Facciamola erepare e andare in polvere con un piccolo cannetto di dinamite". Mentre si preparava il buco si pensò che insieme alla palla sarebbe andata in pezzi anche il signo-

re, e si rinunziò al progetto.

Il signore restava con la palla su lo stomaco. Fu chiamato anche Uranio. Uranio affermò che v'è un momento dell'anno nel quale la cometa di Swarturgaz-veek si incontrerà a 25 + V + 2 con Marte e le palle d'avorio si restringono sensibilmente in seguito alla pressione atmosferica. Si trattava di calcolare quando la cometa si sarebbe incontrata con Marte. Uranio cominciò i suoi calcoli (mentre il signore rimaneva sempre con la palla nello stomaco) e si vide che la cometa si sarebbe incontrata con Marte precisamente il 22 marzo del 1998; sicché quel signore sarebbe dovuto rimanere ancora 71 anni con la palla nello stomaco.

Si tentò un getto d'acqua intromesso nell'individuo dal basso in alto. L'acqua uselva impetuosamente a schizzo dagli interstizi fra palla e cavità orale, ma la palla restava dura.

Si tentò un ultimo esperimento. Si rintracciò il venditore della palla d'avorio; il venditore a sua volta rintracciò il fabbricante della palla, il quale alla sua volta rintracciò l'elefante che aveva fornito la zanna che aveva servito a fabbricare la palla. L'elefante, tale Ali' Busciò era attualmente in un teatro di varietà a Parigi, dove si produceva a ballare il charleston. Fu condotto alla presenza del signore con la palla in bocca e tutti speravano che la bestia, riconoscendo la sua zanna sotto forma di palla, con la proboscide l'aspirasse per serbarla come ricordo. Viceversa l'elefante, condotto davanti al signore, lo guardò, alzò la proboscide e dando in una elefantessa risata, esclamò: — "Chi è causa del suo mal... eripi se stesso!"

Dr. G. A. PANSARDI

Specialista degli Ospedali di Napoli e Parigi.
Vie urinarie — Sifilide — Pelle e Malattie delle Signore.

Cura speciale della sifilide e cura radicale della blenorragia acuta e cronica e di qualunque malattia dell'apparato genito-urinario della donna, secondo gli ultimi processi. — Consultorio per gli uomini: Dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 15 1/2; per sole signore dalle 16 alle 17.

RUA LIBERO BADARO, 67
Telefono 1151 Central

Il disgraziato si era già rassegnato al crudele destino, e chiamò il parroco per ricevere i sacramenti e prepararsi cristianamente alla morte. Venuto il ministro di Dio, e messo al giorno dell'avvenimento, esclamò sorridente: — "Tu non hai bisogno di estrema unzione, ma di un cucchiaino di Magnesia di S. Pellegrino, che è, fra tutti i Santi del calendario, il piu' benefico e il piu' miracoloso". Il paziente obbedì tosto, e il giorno appresso gnari'.

Oggi, come riferiscono i giornali, si trova a lavorare in una fazenda del sig. Lunardi, presso Olympia, e afferma che, con una modesta scommessa, egli è disposto a ingoiare non una palla d'avorio, ma un bigliardo intero. C'è qualcuno che raccolga la sfida?



BANCA POPOLARE ITALIANA

Sede SÃO PAULO

Rua Alvares Penteado, 31 — Caixa Postal 1311 — Telephone Central 6401 e 22-28
Succursali: PORTO ALEGRE — Filiaes: BOTUCATU, JAPOTICABAL, JARI, LENÇÓES, PIRASSUNUNGA

BALANCETE EM 31 DE MAIO DE 1927

ACTIVO		PASSIVO	
Capital a realizar	5.856.900\$000	Capital	12.300.000\$000
Letras descontadas	7.748.649\$730	Fundo de Reserva	761.378\$800
Letras a receber	6.749.879\$040	Fundo de Providencia do Pessoal	3.506\$900
Emprestimos em Contas Correntes	3.471.015\$240	Lucros em suspensa	201.411\$101
Valores Cauccionados	5.814.473\$160	Depositos em C Correntes	6.279.697\$095
Valores Depositados	4.438.180\$040	Depositos em C Limitadas	583.911\$220
Succursales e Agencias	1.014.792\$170	Depositos a Prazo Fixo	621.847\$800
Correspondentes no Paiz e no Exterior	3.726.080\$929	Credores por Titulos em Circulacao	6.740.879\$040
Titulos e Immoveis de Propriedade	512.206\$700	Titulos em Caucao e Deposito	10.252.653\$200
Diversas Contas	7.343.815\$780	Succursales e Agencias	1.985.020\$640
Caixa:		Correspondentes no Paiz e no Exterior	3.290.486\$570
Em moeda corrente e nos Bancos	2.701.582\$846	Diversas Contas	7.214.183\$269
	50.200.576\$635		50.200.576\$635

Administrador Delegado: A. ALESSANDRINI.
Contador: A. OLIVIERI.

POLIGLOTTI...

Agli spettacoli francesi di Vera Sergine ci vanno molti italiani.

(Cronaca teatrale).



— E' un pò "cunja" passare tre ore senza capire, ma ci rifaremo quando verranno le compagnie italiane!

— In che modo?

— Toh! Andremo al cine!

TUTTI FRANCESI!

Sembra che a S. Paulo non vi siano più italiani!

Dopo che si è iniziato il corso di spettacoli francesi al Municipale, con l'intervento delle notabilità della nostra colonia, si sente solo parlare la lingua di rua 24 de Maio! Addio bei tempi, quando si sentiva parlare così!

— Neh, cumpà! Come jammo?

— Benone, ostia! Meglio de cusi no la podaria andar!

— Pelo santu diabolone, chista crisi non qué acabá!

— Un é nulla! Gli era peggio l'anni scorsi, quando, madonnina bona, con otti testoni un s'arrivava a portá a casa mezzo chilo di fezioni!

Adesso invece, sentili, belini!

— N'é til pas vré que, avec cete gambade de sciofér, on ne pé pas promné sen eurrer

le rische de se fer rompre un costolette?

— Porque le zampin, che friolin! Zé mé le bá au lén...

— Que est isso?
— Zé dizue che ho miss le meias de lan, mé, zampin del poreolin, il fé tugiour un frio de la madonne...

— Iolis le spectacle che sauge tut le soar!

— Zé gosto mais de saugé de fam!

— Parle pian, che ven ta fam!

Riflessioni del "Muto" uscendo dal teatro Municipale:

— Mi piacciono i francesi perché si sono messi sulla via dei liquori. Sono raffreddato? E il raffreddore me lo chiamano rum! Mon en rumé! Bela, veh! O perché la tosse non la chiamano cognac, la runcedine aniset, e il mal di paneia, cumel?



ESPOSIZIONE DEL CAFFÈ

E' stato assicurato che le nazioni, che mantengono relazioni commerciali coi mercati brasiliani, parteciperanno ufficialmente all'Esposizione del Caffè che si prevede sarà l'avvenimento più importante che sarà registrato dalla cronaca paulistana di quest'anno.

— Sappiamo che, fra le tante attrattive che alletteranno i visitatori, vi sarà nel recinto dell'Esposizione la riproduzione di una "fazenda modello" con tutte le innovazioni che l'igiene e le comodità hanno suggerito.

— E' stato distribuito su larga scala il magnifico "placard" che fa la reclame dell'Esposizione.

E' una bella opera d'arte a cinque colori che fu onore agli artisti delle Officine Grafiche Ipiranga.

ASSOCIAZIONE COSTRUTTORI.

All'Associazione dei Costruttori di S. Paulo hanno avuto luogo le elezioni del nuovo Consiglio di Amministrazione che risultò così composto:

Consiglieri: João V. Longo, Angelo Conte, José Malerbi, Carlos Medea, João Mischi, Luiz Pedalini, Fernando Garcia, Picagli Menotte, Carmelo Laudari, Ignazio Ferrara, Nicolangelo Maronna, Cirillo Bellettate, José Savoia, Luiz Pellegrini e Antonio Pinto Dias.

Supplenti: Arthur Travaglini, Antonio Pugliesi, Adelmo Casale, Philippe Marca e Angelo Rivitti.

Revisori dei conti: Fernando Corazza, José Jannone e Carlos Gritti.

FIDANZATI

Un elegante "faux part" ci comunica che il nostro amico Lucilio Ancona Lopez si è fidanzato con la gentile signorina Maria de Lourdes Guimarães, appartenente ad una delle più distinte famiglie paulistane.

Felicitazioni ed auguri.

NOZZE

Nella più stretta intimità sono state celebrate le nozze del sig. Giovanni Scatamacchia con la intellettuale e distinta signorina Valeria Tramonti, figlia diletta del prof. Ernesto Tramonti.

Auguri

NUOVE CULLE

La casa del sig. Fernando Romolo Beré, capo ufficio della S.A. Cia. Paulista de Papéis e Artes Graphicas, è stata allietata dalla nascita di un graziosissimo bambino che sarà battezzato col nome di Ferdinando.

La puerpera, signora Olga Beré Biancelli, e il neonato godono perfetta salute.

Felicitazioni.

UN LUTTO

Un telegramma da Napoli ha recato la triste notizia che è deceduta in quella città la signora Angela De Nicola Occhialini, vedova Valeriani, madre dei signori Attilio e Lucio Occhialini e della signora Serafina Occhialini-Fogliano.

Condoglianze.

Dopo lunga malattia, sopportata con grande rassegnazione, si è spento a Santos il sig. Giuseppe Pollastrini proprietario dell'albergo omonimo alla Praia de Itararé.

Alla famiglia in tutto le nostre condoglianze.

METALLURGICA RICOTTI

Il sig. Ottilio Ricotti, proprietario della nota Metallurgica Ricotti, a rua Carneiro Leão, 106, ci comunica che ha arricchito il suo stabilimento di nuovi macchinari moderni. Ha sempre in deposito oggetti di metallo, e accetta lavori di fondita in bronzo, e di nichelazione, a prezzi ridotti.

VISITA

Abbiamo ricevuta la visita gradita del sig. Giulio Boncompagni, Direttore proprietario del periodico fascista di Bello Horizonte: "La Squallina".

Prof. Dr. Juan Francisco Recalde

Laureato nella facoltà di Medicina di Firenze. Intero e operatore della R. Clinica Chirurgica diretta dal prof. Burci. — Operatore e prof. della Facoltà di Medicina di Assunzio. (Paraguay) — Chirurgo — Ginecologia — Vle urinarie — Telefono: Av. 981 — Consultorio: R. do Carmo, 35 — Orario: dalle 2 alle 4.

BEBAM A PODEROSA AGUA RADIO-ACTIVA DAS THERMAS DE LINDOYA

Recehida diariamente da Fonte — Pegam ao deposito na Rua Dr. Abranches, 21 — Tel. Cid. 1970 — Apreciações em opusculo do emilente Dr. Celestino Bourrou, e listas dos pregos gratis a pedido.

BANCA FRANCESE E ITALIANA PER L'AMERICA DEL SUD

SOCIEDADE ANONYMA

CAPITAL Fcs. 50.000.000,00
FUNDO DE RESERVA Fcs. 57.000.000,00

SEDE CENTRAL: PARIS — Succursales: REIMS - SAINT-QUENTIN - TOULOUSE — AGEN

BRASIL: S. Paulo — Rio de Janeiro — Santos — Curitiba — Porto Alegre — Recife — Rio Grande — Bahia — Araraquara — Barretos — Bebedouro — Botucatu — Caxias — Espirito Santo do Pinhal — Jahu — Mococa — Ourinhos — Paranaguá — Ponta Grossa — Ribeirão Preto — Rio Preto — São Carlos — São José do Rio Pardo — São Manoel.

ARGENTINA: Buenos Ayres — Rosario de Santa Fé — CHILE: Valparaiso — Santiago.
 URUGUAY: Montevideo. — COLUMBIA: Bogotá.

SITUAÇÃO DAS CONTAS DAS FILIAES DO BRASIL EM 31 DE MAIO DE 1927

ACTIVO		PASSIVO	
Letras descontadas	122.064:710\$380	Capital declarado das Filiaes no Brasil	15.000:000\$000
Letras e effeitos a receber:		Depositos em Contas Correntes:	
Letras do Exterior	63.411:849\$130	Contas Correntes	104.776:417\$870
Letras do Interior	73.959:875\$480	Limitadas	5.937:222\$640
Emprestimos em Contas Correntes:		Depositos a Prazo Fixo	120.323:108\$700
Saldo devedores em moeda nacional	88.641:348\$530	Titulos em Deposito	152.449:503\$370
Saldo devedores por creditos abertos no estrangeiro	9.048:224\$700	Agencias e Filiaes	359.634:782\$100
Valores depositados	358.634:782\$100	Correspondentes no Estrangeiro	145.943:817\$510
Agencias e Filiaes	153.846:927\$080	Casa Matriz	70.310:702\$000
Correspondentes no Estrangeiro	47.500:687\$640	Diversas contas	14.406:386\$870
Titulos e Fundos pertencentes ao Banco	14.621:790\$790		54.292:440\$690
Caixa:			
Em moeda corrente	57.757:690\$380		
Em Contas Correntes a nossa disposição no Banco do Brasil	18.891:350\$640		
Diversas contas	38.000:044\$000		
	1.047.079:471\$750		1.047.079:471\$750

A directoria: ROSSI - THYSS.

São Paulo, 10 de Junho de 1927.

O Contador: CLERLE.

I COMPITI DI PIERINO INIEZIONI

Tema e problema: — Che cos'è la gelosia?

Svolgimento e risoluzione

Non so se incominciare dal piu' duro, cioè il problema, o dal tema, che è piu' duttile. Per non confondermi nella scelta, io li affronto coraggiosamente insieme, e la mollezza dell'uno compenserà la rigidità dell'altro.

La gelosia, detta volgarmente veneziana in Brasile, persiana in Italia e italiana in Turchia, è cosa troppo nota, perché io mi dilungli a tratteggiarla.

Si chiama "gelo-sia", perché oltre a riparare discretamente dal sole, di cui sono gelose le belle donne (perché le fa brune, se son bionche; nere, se son brune, e verdi se son gialle) difende anche dal "gelo", ossia dal freddo di Giugno. Dunque: "gelo sia" al di fuori, ma caldo al di dentro. Spesso, lo credo, dalla reazione chimica di queste due forze, opposte e contrarie, scaturisce automaticamente ciò che, in gergo giornalistico, si chiama il dramma della gelosia. Avviene anche alle volte che una gelosia, sbattuta violentemente dalla tramontana, perda essa pure la tramontana e cada su la testa di un innocente che

Si applicano iniezioni di qualsiasi specie con la massima perfezione e la piu' scrupolosa asepsia, sottocutanea, intramuscolare e endovenosa con prescrizione medica, curativi per qualunque ferita, ecc. ENRICO LATINI, infermiere formato nel Policlinico di Roma e degli Ospedali di S. Paolo. — Rua Quintino Bocayana, 32A — Tel.: Central, 425.

2525252525252525252525252525252525

passa casualmente sotto le finestre di una bella: un altro caso dei drammi della gelosia. Come mi pare di aver dimostrato, le gelosie sono sempre pericolose, come i bonds, le automobili, gli aeroplani e i treni della Centrale. I mariti, che che hanno le gelosie alle finestre, sono sempre in pericolo di essere travolti in un dramma di gelosia; altrettanto dicasi per le mogli. Chi non ne ha, è ugualmente in pericolo, non per le proprie, ma per le gelosie altrui. I selvaggi, che vivono nelle capanne, non sono gelosi, perché non conoscono né finestre né gelosie. Vogliamo dunque abolirle? No, perché si toglierebbe uno dei piu' belli ornamenti delle nostre case. E allora... viva le veneziane!

(Dimostrazione del teorema di Baltasar).

La gran marca di champagne:

Lanson

— DI —

LANSON P. F. - Reims

Dirigere richieste a

"Monopolio para todo o Brasil"

RUA LIBERO BADARO' 114-B

Phone: 2791 Central — S. PAULO



ABBONATO — Va tutto bene; cortesi, musiche, fiori, inni, bandiere, discorsi, evviva, fuochi d'artificio...; ma non bisogna dimenticare che c'è una sottoscrizione che ha per scopo di erigere a S. Paulo una colonna commemorativa di De Pinedo, e che questa sottoscrizione ha dato finora scarsi risultati.

Il nobile gesto della "Dante" va assecondato con l'entusiasmo che abbiamo, con vivissimo compiacimento, ammirato in questi giorni.

SU 18 — Quando gli schermidori ricevono una botta, accusano: toccato! Quel grido di rivolta ha lo stesso significato.

Lasciatelo dire, poveretto! Ne fa tante di corbellerie quel povero Piolin, che una di più' due di meno non gli devono fare né caldo né freddo.

L'ultima, che, cioè, quella personalità, sul cui patriottismo è vano discutere, voleva favorire l'azione tedesca a danno dell'aviazione italiana, era troppa grossa e sordida per non rilevarla e boiarla.

SCIMIETTA — No, no: quell'industriale è sempre legato al piccolo carro! Ne volete un'altra prova? Giorni sono il direttore del giornale delle beghe era irritato perché il banchiere al quale furono inviati i documenti di una partita di carta, s'era rifiutato di consegnarli senza una solida garanzia. Si è però presto tranquillizzato! Perché il procuratore di quell'industriale seppe della difficoltà, si affrettò a recarsi agli uffici del banchiere e fece la garanzia richiesta. E fu un gesto spontaneo, e non vi furono sollecitazioni di sorta.

CROCETTA — Bisogna aver pazienza! Ricordate la favola dell'elefante e della formica?

Non dovete impuntarvi sul caso di quel proprietario di case di pegno. Del resto siete disposti a spendere quello che ha speso lui? Se sì, anche se faranno un altro rinvio, sarete contentati!

Adesso ritorna: dicono per aumentare gli affitti delle case.

TIRA PIEDI — Se Pirandello verrà a S. Paulo, troverà un campo immenso di studio e di osservazione.

Se, poi, intensificherà le sue indagini nella zona del giornalismo italiano, avremo un biscol "Così è, se vi pare!". Con una conclusione un po' diversa: che, cioè, non vi saranno dubbi se è pazzo l'uno o l'altro. Io sono tutti! Se poi vorrà individuare chi è il più' pazzo di tutti, non ha che da fare delle scorribande nei pressi di ruina Anhangabahu'. Caso interessante e nuovo!

PIFFERO — Rinaldo delle bombe non spara più'. O si deve essere convinto che era fatica vana o non ha più' spiccioli per comperare la polvere.

BALLERINO — Ma perché insistono? Non vi sono tante altre società in S. Paulo dove potrebbero entrare da padroni e fare il comodo loro? E, col comodo loro, anche gli interessi del loro partito?

Bella; per loro non c'è che il Circolo Italiano; e sono così' iugeni che vanno dicendo che è questione di tempo ma che finiranno di diventare loro i padroni.

E' un po' difficile, anche perché la reazione si va allargando e intensificando.

CORNETTO — Il "Giallo Cesare", appena usci' dal porto di Genova, soffrse una grossa avaria. Dovette tornare indietro! Si dice che uno dei passeggeri portò nelle sue valigie un pacco di 750 azioni del "Piccolo". Se non lo fanno sbarcare, chi sa che guai capiteranno in navigazione!

La settimana scorsa un ercolino venne a S. Paulo in au-

tomobile da Santos. Aveva appena un'azione del "Piccolo" in tasca; eppure bastò quella per far... generare uno scontro che ebbe per fortuna delle leggere conseguenze: delle scoriazioni alla palma della mano sinistra.

TROTTOLA — Fauno ricordare gli orbi che suonano gli organetti nelle vie. Quei del "Roma": continuate a darci i soldarelli, che, o beate o male, vi serviamo!

Quei del "Piccolo": dateci i soldarelli a noi, che vi serviremo meglio!

La gente scrolla le spalle e fugge!

Ma che polemiche! Vien voglia di gridare: abbasso Rastignac!

STOP — E' una vera fortuna se la Camera Itallana di Commercio non sfiora un numero unico per il triloufo di De Pinedo. Eppure l'occasione sarebbe così' propria! Anche per tentar di dimostrare che non è poi un'istituzione tanto inutile come si dice in giro!

CIVETTINA — Ci sono troppe esposizioni? Forse è vero; ma neanche una che servirebbe a tenere di buon umore il pubblico e sarebbe l'esposizione della stampa.

Specialmente se si illustrassero: come si fanno i giornali; gli amici; i sovvenzionatori; i nemici; gli amici dei nemici; i nemici degli amici...

C. RILLO — Vi sono delle esagerazioni in quello che si è stampato a proposito della "Difesa". E' vero che hanno messo molta acqua nel loro vino; ma non sono vere le voci della bancarotta e delle fughe. Hanno perso molte stampe; e si fa un bel paio col "Roma"!

COMMERCIANTE — A presiedere quella istituzione vi sono state delle distinte personalità come il compliant comm. Briccola, il comm. Puglisi, il conte Gamba; mentre adesso... Beh! E' meglio non parlarne!

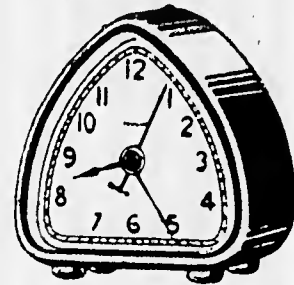
VOLANTE — Dopo la lezione ricevuta dall'Arco Club Brasileiro, il "Piccolo" ha messo la coda fra le gambe... zut per sempre!

MOCCOLETTO — I promotori della grande dimostrazione popolare in omaggio a De Pinedo, sono stati a visitare e a salutare tutte le redazioni dei giornali, all'infuori di quella del "Piccolo". Piolin Trippa era furioso; anche perché aveva preparato un discorso col quale sperava di prendersi una rivincita sulla bella figura fatta quando parlò in pubblico per la prima volta e lo battezzarono: o homem amarello!

Eh! Sulle simpatie non si discute. Ma è un caso sintomatico!

NUVOLO — Non si parla più' della "beneficenza colo-

VEGLIA



La Regina delle Sveglie

uale" proposta dal "chefe" del partito. Uno del più' scorticati vi si è opposto recisamente; e bastò quel discorso per mettere sopra il progetto una pietra sepolcrale.

ZAM — Il commendatore Tasco, ispettore dell'Emigrazione, è sempre a Buenos Aires. Delle riforme a quell'ufficio, di cui tanto abbondantemente parlarono i telegrammi di due mesi fa, non si hanno ancora notizie. E dice che da tempo ne hanno avuto!

FLIO — E' stata una botta giusta! Quel giornale serve ad un solo scopo: a tenere in piedi degli eterni disoccupati.

SPORTMANN — Sì; si era parlato di fare un autodromo. Ma si trattava, più' che altro, di una speculazione di terreni che fu, in seguito, abbandonata.

COLONO — C'è anche in Colonia una tavola rotonda: ne fanno parte un giornalista, un nero... Eh! ma quante cose volete sapere!

CABALERO — La Spagna, nel riguardi di De Pinedo, è stata veramente cavalleresca. Ed ha dato, anche a certuni, una lezione coi fiocchi.

NEMBROD — Volete andare a caccia dei merli e non sapete dove trovarli? Dovete andare nell'interno dello Stato; in S. Paulo dei merli non ve ne sono più'. Lì ha cacciati tutti il direttore del "Piccolo".

INDEFESSO — Quei del "Roma" riposano tutte le feste comandate! E, poi, volevate proprio che lavorassero il giorno del Corpus Domini? Ma quella gente è religiosissima!

Arrivava a Roma De Pinedo? Beh! La religione, prima della politica!

Fallimenti e Concordati

Per organizzazione di contabilità, esami di libri, inventari, difesa di crediti, riscossioni, bilanci, ecc. visitate l'ufficio del

Dr. N. Coli

RUA STA. THERESA, 2
Tel. Central 1961

DR. ANGELO ROMOLO DE MASI

delle Cliniche di Pisa e Padova

Malattie della pelle, veneree e sifilitiche — Malattie delle Signore — Vie urinarie.

Gabinetto moderno e completo per Cistoscopia — Uretroscopia — Elettrocità medica — Diatermia.

Consultorio: Largo Paysandu', 48 - 2.º andar — Telef.: Cidade 3888 — Dalle 10-12 e dalle 2-4

(Dalle 2 alle 3, esclusivamente per Signore)

Atelier de Costura
 RUA LIBERO BADARO' 18.
 SALA 10
 Confezioni di qualunque tipo di vestiti femminili — Lavoro rapido — Prezzi modesti — Si modernizzano vestiti usati.

Machados 'Bugre'

I migliori calzati, di acciaio puro. Fabbricazione della Cia. Mechanica e Importadora de S. Paulo.

Ao Gato Preto

— Gigi, dove hai passato la domenica, con la famiglia? — Al RECREIO "GATO PRETO" dove abbiamo mangiato polli, rane, caccala e camarão á Babiana cucinate ottimamente ed a prezzi modicissimi. — Rua Voluntarios da Patria, 421-A — Telefono Sant'Anna, 5-7 — S. PAULO.

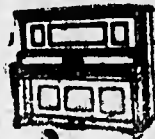
FERRO LAMINADO EM BARRAS

Acciaio Siemens - Martins, il migliore del mercato. Fabbricazioni della Cia. Mechanica e Importadora de S. Paulo.

CASA DAS MIUDEZAS FRATELLI DEL GUERRA

La maggiore e piu' bene assortita casa del genere a S. Paulo. Completo assortimento di corde, spago, filo crudo per reti, filiper calzolaia, cotone, ecc. Ami di qualunque formato e articoli per pesca. Ha sempre in deposito grande varietá di reti. Articoli per fumatori importati direttamente. Pippe, bocchini di tutti i prezzi. Cartoleria e articoli per Cancelleria.
 RUA FLORENCIO DE ABREU, 135 a 131
 Telefono: Central 2332 — S. PAULO

PIANOS A 1:200\$000



Desde este preço encontramos de facto

A RUA TUPY, 59 VENDAS A PRAZO

Alfaiataria di Antonio Mosca

Importazione diretta di stoffe inglesi. Sempre novità. Lavoro sollecito e perfetto. — Rua São Bento, 49 - Sobrado - Sala 1 - Tel. Cidade, 3509 S. PAULO

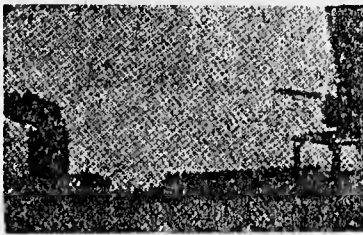
TRIANON

RESTAURANT
 TEA-ROOM-CAFE'
 MODERNITA' - LUSSE
 E CONFORTO

AVENIDA PAULISTA



Sofá - Cama

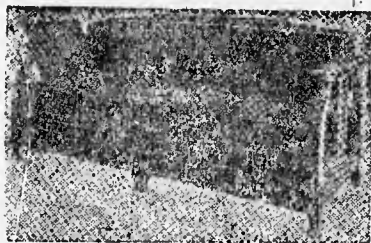


Il mobile del domani

Transformabile in letto

Trasformato in letto

AUTOMATICO — Patente 14770 e 14997.
ELEGANTE — UTILE — ECONOMICO
 Due grandi comodità, riunite in un solo oggetto.



Trasformabile in letto da 2 posti

Diversi tipi - Prezzi modici

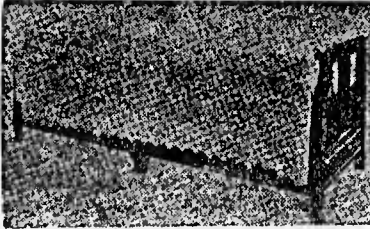
FABBRICANTE:

F. DE LORENZI

Rua Duarte Azevedo, 35-A

Tel. S. Anna, 97

S. PAULO



Trasformato in letto

Instituto Cabellina NANA'

Cabellina NANA'

Formula do eminente scien-
 tista argentino Dr. Faustino
 Lopes. — Garante a cura de
 todas as molestias ... do couro
 cabeludo ...

Tratamento esclusivo no Instituto

R. LIBERO BADARO' 103 (Sobre-loja)

"RESTAURANT ROMAGNOLO" — Marco Finetti

Cucina all'italiana a qualunque ora — Si accettano pensionisti — Vini e bibite di ogni qualità — Specialità in tagliatelle, cappelletti, risotto, polpettone, etc. — Colazioni e pranzi a domicilio.
 R. DO SEMINARIO, 14 — S. PAULO — Tel. 1966 Cid.

Lambicchi di rame

CALDERARIA AQUINO

Ex maestro delle migliori fabbriche di caldaie di San Paulo, con piu' di 18 anni di pratica. Fabbrica, "concerta" ed ha per pronta consegna lambicchi di tutte le capacità, caldaie, vasci, autoclavi, ecc. Specialità nello stagnare. Lavori garantiti uguali ai migliori impertati all'estero.

RUA CARNEIRO LEÃO, N. 98 — SAN PAULO

DOTTOR ANDREA PEGGION

MEDICO-OPERATORE

Specialista delle vie urinarie (esami e cure elettriche e trattamento e chirurgia delle malattie dei reni, vescica, prostata e uretra; cura della menorragia acuta e cronica con i metodi piu' moderni) — Ginecologo specialista nell'Ospedale Umberto I.
 R. STA. EPHIGENIA, 3-A — Ore 13-17 — Tel. 6387 Cid.

SALI DI S. VINCENT

(VALLE D'AOSTA)

LA KARLSBAD D'ITALIA

PURGANTE DISINTOSSICANTE EFFICACISSIMO
ENERGICO SOLVENTE DELL'ACIDO URICO

Insuperabile nella cura e prevenzione delle malattie di stomaco, intestino, fegato, ricambio

SPECIFICI NELLA CALCOLOSI EPATICA

Indispensabili ai temperamenti sanguigni, pletorici, obesi, artitrici, gottosi; ai diabetici; a chi soffre di stitichezza, di emorroidi, di reumia; a chi ebbe itterizia, coliche epatiche.

IN TUTTE LE FARMACIE E DROGHERIE

SOCIETA' DEI SALI ST. VINCENT — Milano — Italia

CONFETTERIA FASOLI

R. Diretta, 15 - Tel. Cent. 279

Il ritrovo "chic" delle riunioni famigliari. Servizio accuratissimo di The, Latte e Chocolate, biscotti, dolci finissimi, ecc.

Orchestra giornalmente dalle 14,30 alle 16 e dalle 20 alle 23,30.

Salone completamente e riccamente rimordenato.

ELETTRICITA'

CASA VOLTA

TREVISAN TASSO & COSTA

AV. GELSO GARCIA, 58

Telephone Braz 465

Stock di motori, materiale elettrico, installazioni di luce e forza. Riparazioni di motori.

GIOVANNI AMENDOLA

AGENTE LIBRAIO IN CAMPINAS

RUA 13 DE MAIO, 85

Se desiderate acquistare Libri di Letteratura, Diritto, Matematica, Chimica, Fisica, Medicina, Igiene, Odontologia, Veterinaria, Agricoltura, Botanica, Ingegneria, Eletticità, Meccanica, Arte, Disegno, e su qualunque ramo dell'Umana attività e Cultura, in Italiano o Spagnuolo, dirigetevi a G. Amendola, R. 13 de Maio, 85, Campinas, che in corrispondenza con le Primarie Case Editrici, è in grado di fornirvi l'opera desiderata. Sua Agenzia per Campinas, della Casa Editrice Dr. F. Vallardi, di Milano.

Abbonamenti a Riviste Italiane.

Prezzi inferiori a quelli di qualunque Libreria del Brasile, per le Opere fatte venire direttamente.

Le Edizioni Spagnuole, Prezzi al CAMBIO DEL GIORNO.

UNA BIBLIOGRAFIA GRATIS

di opere classiche e moderne, italiane e straniere, romanzi, novelle, poesia, scienza, viaggi, coltura popolare in genere si avrà nei

CATALOGHI DELLA LIBRERIA ITALIANA

— DI —

A. TISI & CIA. - Rua Florencio de Abreu N. 4
S. PAULO

CHIEDETE, QUINDI:

Il *Catálogo Tecnológico* — (Ingegneria, Fisica, Chimica, Eletticità, Meccanica, Costruzioni, Tecnologia, Tessitura, Idraulica e industrie diverse).

Il *Catálogo d'Arte* — (Pittura, Scultura, Architettura, Arti applicate ed ornamentali).

Il *Catálogo di Letteratura* — (Letteratura classica e moderna, Romanzo storico scolare, sensazionale, poliziesco, fantastico, di viaggi, ecc., Novelle, Poesie, Storia, Teatro).

Il *Catálogo di Scienze Storiche e Filosofiche* — (Diritto, Filosofia, Scienza, Economia, Sociologia, ecc.)

L'elenco dei *Figurini e dei giornali di Mode e Ricami* — L'elenco delle *Riviste Illustrate e di Giornali d'Italia*.

CASA RANIERI

FONDATA NEL 1900

Importazione di cartoleria, articoli per ufficio, chincaglierie, minutezze, ferrarecce minute, pipe, pietre di Bergamo per fauci, calendari, ecc. ecc.

Depositario di cappelli di paglia per coloni, ricevuti direttamente dal Ceará e Rio Grande do Sul. Ne ha sempre in stock 350.000 cappelli di paglia fin da 25\$000 il cento sino a 24\$000 la dozzina. Enorme stock.

Grande varietà

P. DE RANIERI

NEGOZIO ED UFFICIO: R. FLORENCIO DE ABREU, 149

Tel. Cent. 710 — Deposito: R. 3 Rios, 55 — S. PAULO

DENTATURE MODERNE ANATOMICHE



Sicurezza e stabilità garantite. La combinazione rosea del "vulcanitecelluloid" moderno con la collocazione artistica dei denti anatomici è — la più perfetta imitazione della natura nell'arte dentaria. — Nessuno avverte che è dentatura o denti artificiali.

nel consultorio dello specialista DR. DEODATO DE MORAES, che ha officine proprie con tutti gli apparecchi necessari. PREZZI MODICI.

DENTI CHE SI MUOVONO PYORRHE'A

Per la cura radicale e garantita in pochi giorni cercate il DR. MORAES, a rua Sta. Ephigenia, N.º 25. Tutte le informazioni su questa malattia sono fornite — gratuitamente — dalle 9 alle 11. Fuori di questo orario i consulti su la RUA SANTA EPHIGENIA, 25 : S. PAULO "pyorrhéa" costano 30\$000.

GRANDE FABBRICA DI MANICHINI L' "AMERICANA"

Unica premiata con medaglia d'oro all'Esp. nt. di Rio del 1922.

Macchine da cucire e da ricamo Singer — Manichini. Vendita a rate mensili. — Olio, aghi, pezzi di ricambio, riparazioni, garantite

José Nob. de Gerard
R. Q. Bocayuva, 64
Central 4-7-9 — S. PAULO

Vá
ao

MIRAMAR

INDO A SANTOS
ainda mesmo que chova!



"A CAMA PATENTE"



HO IN "STOCK" LETTI DI TUTTE LE
DIMENSIONI
VENDO A PREZZO DI FABBRICA

CASA DI MOBILI GOLDSTEIN

Rua José Paulino, 84 — Telef. Cid. 2113 - 1533

LA MAGGIORE IN S. PAULO

Grande assortimento di mobili fini e medi, di ogni stile — Mobili di vimini — "Colchoaria" — Tappezeria — "Ternos estafados" di tutte le qualità — Letti di ferro smaltati e semplici — "Camas patentés" — Prezzi modici. Si vende a denaro e si facilita il pagamento.

Ho l'automobile a disposizione degli interessati, senza compromesso di compera — Telefonare: Cidade 2113 e 1533.

JACOB GOLDSTEIN

PRIMA PROVA PAOLISTA
DI VELOCITA'



Grande Corsa
Automobilistica



DOMENICA, 19 CORRENTE
TUTTI al Circuito del Parque
Jabaquara e Villa Guarany

TUTTI GLI "ASSI" BRASILIANI DEL VO-
LANTE SONO ISCRITTI ALLA PROVA.



Sciroppo
Pagliano

del Prof. Girolamo
Pagliano
di Firenze.



Sovrano
depurativo
e rinfrescante
del sangue.

Olio

Bertolli

Olio di pura Oliva
finissimo

IL PREFERITO